

By- og Kulturforvaltningen

Fritid og Kultur  
KultursekretariatetNørregade 36  
5000 Odense C

www.odense.dk

Tlf. 65512805

DATO  
16. december 2022REF.  
THOSCJOURNAL NR.  
20.01.10-P27-3-22

**PRÆAMBEL:** I henhold lovbekendtgørelse nr. 246 af 18/03/2020 om scenekunst yder staten tilskud til små storbyteatre i Københavns, Frederiksberg, Odense, Aarhus og Aalborg kommuner. Statens rammebevilling til små storbyteatre er fastsat på finanslovens § 21.23.21.40 og administreres af Slots- og Kulturstyrelsen.

Statens tilskud til Odense Kommunes små storbyteatre er fastsat under ét i en 4-årig budgetaftale med Odense Kommune underskrevet 5/8 2022.

I Odense Kommunes budget er der afsat midler til drift af tre små storbyteatre. By- og Kulturforvaltningen har på baggrund af Odense Kommunes kulturpolitik udarbejdet driftsaftaler med de tre små storbyteatre Teater Momentum, Den Fynske Opera og Nørregaards Teater for perioden 2023-2026. Driftsaftalerne er godkendt af Odense Byråd den 14/12 2022.

Valget af Odenses nuværende tre små storbyteatre blev første gang besluttet af Odense Byråd den 16/6 2010 (for Nørregaards Teater dog først endeligt af By- og Kulturudvalget den 15/2 2011) i forbindelse med indgåelse af driftsaftaler for aftaleperioden 2011-2015 på baggrund af eksterne evalueringer og By- og Kulturforvaltningens anbefalinger.

På baggrund af By- og Kulturudvalgets beslutning den 4/9 2018 indgik Odense Kommune en aftale om aktivitetstilskud til Nørregaards Teater om etablering af scene i Vollsmose i 2019-2022. Aftalen blev med Odense Byråds vedtagelse af budget 2021 forlænget med øget tilskud i 2021-2024. Vollsmosescenen og det tilhørende tilskud er fra 1/7 2023 omfattet af denne driftsaftale.

I henhold til BEK nr. 700 af 27/6 2012 om små storbyteatre har Statens Kunstfonds Projektstøtteudvalg for Scenekunst på et møde den 24/10 2022 vurderet, at alle tre teatre kan karakteriseres som professionelle – og derved er berettiget til at være små storbyteatre.

Projektstøtteudvalget har følgende bemærkninger angående Nørregaards Teaters aftale:

Statens Kunstfonds Projektstøtteudvalg for Scenekunst bemærker, at der i aftaleudkastet er en meget høj forventning til teatrets præstation i forhold til aktiviteter og antal opførelser set i forhold til et dalende kommunale bevilling til teatrets drift som lille storbyteater i kommunen i den kommende 4-årige aftaleperiode. Statens Kunstfond anbefaler derfor, at aftaleparterne drøfter om der eventuelt er behov for at nedjustere aktivitetsmålene under aftaleudkastets § 10, stk. 4.

Udvalget bemærker med beklagelse, at der fra 2026/2027 ikke er prioriteret et særligt supplerende kommunalt tilskud til teatrets billetkøbsordning Teater for Børn.

---

## **Aftale om driftstilskud mellem Odense Kommune og Nørregaards Teater CVR-nr. 34538077 for perioden 1/7 2023 – 30/6 2027.**

### **§ 1 Aftalens parter**

Stk. 1 Denne aftale er indgået mellem den selvejende institution Nørregaards Teater (herefter benævnt institutionen) og Odense Kommune, By- og Kulturforvaltningen.

### **§ 2 Formål**

Stk. 1 Formålet med aftalen er overordnet at bidrage til sikring af, at der er økonomisk grundlag for et almennyttigt kulturudbud i Odense Kommune.

Stk. 2 Aftalen fastlægger gensidige rettigheder og forpligtigelser for institutionens driftsvirksomhed i Odense Kommune for perioden 1/7 2023– 30/6 2027.

Stk. 3 Aftalen er et udviklings- og dialogredskab mellem Odense Kommune og institutionen, som kan være med til at fremme institutionens udvikling i overensstemmelse med institutionens formål og Odense Kommunes kulturpolitik. Formålet er herigennem at institutionen bidrager til Odense Kommunes overordnede byudvikling.

Stk. 4 Aftalen fastlægger tilskudsvilkår og suppleres med fortløbende dialog og samarbejde mellem institutionen og Odense Kommune.

### **§ 3 Virksomhed**

Stk. 1 Institutionen forpligter sig til at udøve professionel scenekunst for børn og unge i alderen 2 – 16 år med udgangspunkt i Odense Kommune. Det kan være med afsæt i produktion af teaterforestillinger og præsentation af gæstespil på teatrets scener i Odense, og dertil kan institutionen supplere med turneaktivitet i såvel ud- som indland.

### **§ 4 Vedtægter**

Stk. 1 Institutionen er jf. institutionens vedtægter organisatorisk etableret som en selvejende institution.

Stk. 2 Odense Kommune er hovedtilskudsyder og institutionen er omfattet af LOV nr. 1531/2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet samt tilhørende bekendtgørelse. Eventuelle ændringer af vedtægterne skal derfor forelægges til godkendelse af Odense Kommune.

Stk. 3 Institutionens bestyrelse skal fastsætte en forretningsorden, som indeholder bestemmelser om inhabilitet og tavshedspligt for bestyrelsens virke, i henhold til LOV nr. 1531/2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet samt tilhørende bekendtgørelse.

---

Stk. 4 Det påhviler institutionen til enhver tid at holde Odense Kommune underrettet om, hvem der udgør den samlede bestyrelse.

## **§ 5 Ledelse og organisation**

Stk. 1 Den øverste daglige ledelse af institutionen varetages af en teaterleder.

Stk. 2 Ved aftalens indgåelse er Carsten Massov Wittrock teaterleder for institutionen.

Stk. 3 Den driftsmæssige og administrative kontakt mellem institutionen og Odense Kommune varetages af teaterlederen og Kultursekretariatet i By- og Kulturforvaltningen i Odense Kommune.

Stk. 4 Det påhviler institutionens bestyrelse til enhver tid at holde Odense Kommune underrettet om, hvem der varetager den øverste daglige ledelse.

Stk. 5 Umiddelbart efter hvert møde i institutionens bestyrelse sendes en kopi af bestyrelsesgodkendt mødereferat underskrevet af bestyrelsen til Odense Kommune.

Stk. 6 Der må ikke uden Kulturministerens godkendelse gøres indskrænkninger i teaterlederens ret til frit og uafhængigt at træffe bestemmelser om repertoire, engagement og øvrige kunstneriske spørgsmål, jf. LOV nr. nr 30 af 14/01/2014 om scenekunst samt tilhørende bekendtgørelse.

## **§ 6 Hjemsted**

Stk. 1 Institutionen skal i hele aftaleperioden have hjemsted i Odense Kommune.

Stk. 2 Institutionen har ved aftalens indgåelse hjemsted på:

Filosofgangen 19, 5000 Odense C

Email: post@nrt.dk

Telefon: +45 70261870

Hjemmeside: www.nrt.dk

Stk. 3 Forhold vedr. lokaler, husleje, forbrugsafgifter, vedligehold mv. er beskrevet i særskilt aftale om brugsret til lokaler/ejendom (jf. bilag E og F).

## **§ 7 Samarbejdet mellem Odenses små storbyteatre**

Stk. 1 Institutionen er part i en samarbejdsaftale (jf. bilag F) mellem de teatre, der udgør brugerne af bygningen Filosofgangen 19, 5000 Odense C om finansiering og drift af udvalgte funktioner, der skal sikre korrekt anvendelse og vedligehold af bygningen i henhold til gældende aftale om brugsret. Odense Kommune skal godkende samarbejdsaftalen.

Stk. 2 Såfremt der måtte opstå mulighed for en anden - og for institutionen mere fordelagtig - beliggenhed og samarbejdskonstruktion, står det institutionen frit for

at udforske denne mulighed og fremsætte ændringsforslag til Odense Kommunes godkendelse.

Stk. 3 Institutionen fungerer som administrativ projektleder af det fælles projekt TeaterUng med Den Fynske Opera og Teater Momentum, hvor finansieringen administreres af Nørregaards Teater. (jf. bilag G)

## § 8 Økonomi

Stk. 1 Driften finansieres af:

- a) Et driftstilskud fra Odense Kommune
- b) Et driftstilskud fra Kulturministeriet
- c) Andre offentlige og/ eller private tilskud
- d) Institutionens egne indtægter
- e) Odense Kommunes indirekte tilskud vedr. lokaler

Stk. 2 Institutionens driftstilskud til hvert af tilskudsårene udgør i årets tal følgende beløb i 2023-pl:

2023-pl	2023/2024	2024/25	2025/26	2026/27
	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.
Driftstilskud, Kulturministeriet	1.472.570	1.510.506	1.510.506	1.510.506
Driftstilskud, Odense Kommune	2.618.714	2.618.714	2.428.936	2.428.936
I alt	4.091.284	4.129.220	3.939.442	3.939.442

Stk. 3 Driftstilskuddet fremskrives én gang årligt med den af Odense Byråd vedtagne fremskrivningsprocent. Driftstilskuddet fremskrives første gang 1/7 2024. Det årlige driftstilskud gives under forudsætning af, at der i aftaleperioden ikke gennemføres kommunale besparelser, som rammer kulturområdet.

Stk. 4 Aftalen er betinget af, at Kulturministeriet yder tilskud til Odense Kommunes små storbyteatre i henhold til budgetaftalen indgået den 5/8 2022. Hvis det aftalte tilskud fra Kulturministeriet bortfalder, betragtes det som en væsentlig ændring i tilskudsvilkårene jf. § 13, stk. 3.

Stk. 5 Det er en forudsætning for institutionens indfrielse af de i § 10 stk. 4 nævnte aktivitetsmål, at der afsættes den fornødne bevilling på Odense Kommunes budget til billetkøbsordningen Teater For Børn. Der er ved tidspunktet for nærværende aftales indgåelse afsat følgende beløb på Odense Kommunes budget til Teater For Børn for tilskudsårene i årets tal (2023-pl):

2023-pl	2023/24	2024/25	2025/26	2026/2027
Teater For Børn, Odense Kommune*	1.023.578 kr.	1.023.578 kr.	681.607 kr.	681.607 kr.

\*Såfremt der sker ændringer i bevillingen til Teater For Børn forårsaget af den kommunale budgetvedtagelse aftales bilag til driftsaftalen med reviderede aktivitetsmål. Institutionen sender faktura løbende til Odense Kommune, for udbetaling af stk. 5 bevilling.

Stk. 6 Institutionen er projektleder for samarbejdsprojektet TeaterUng (jf. Bilag G). Det er aftalt, at en del af projekttilskuddet afsættes til billetkøb. Der er ved tidspunktet for nærværende aftales indgåelse afsat følgende beløb på Odense Kommunes budget til TeaterUng (2023-pl).

TeaterUng	2023/2024	2024/25	2025/26	2026/27
	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.
Projekttilskud	263.854	236.854	209.854	182.854
Tilskud til indkøb af billetter	Kr. 99.000	Kr. 126.000	Kr. 153.000	Kr. 180.000
I alt	362.854	362.854	362.854	362.854

Institutionen sender faktura løbende til Odense Kommune, for udbetaling af tilskud til indkøb af billetter.

Stk. 7 Udgifter vedr. lokalerne, på Filosofgangen 19 og Risingsvej 122, dækkes af Odense Kommune.

Udgifterne til Risingsvej 122 udgør et direkte samlet tilskud på 586.373 kr. årligt, hvoraf husleje udgør 342.158 kr. og øvrige udgifter til ejendomsdrift ca. 244.215 kr. årligt. (alle beløb i 2022-niveau) (jf. bilag F).

Udgifter til Filosofgangen 19 udgør et indirekte tilskud, som svarer til 2.059.030 kr. (2022-niveau), hvoraf husleje udgør 1.413.000 kr. og øvrige udgifter til ejendomsdrift 646.030 kr. årligt (2022-niveau). Dette indirekte tilskud kan ikke veksles til kontant tilskud (jf. bilag E).

Stk. 8 Det samlede tilskud fra Kulturministeriet og Odense Kommune udbetales af Odense Kommune halvårligt forud ved hver den 15/6 og 15/12 med 50 %, første gang den 15/6 2023.

Stk. 9 Det årlige driftsresultat for institutionen skal overføres til institutionens efterfølgende regnskabsår.

Stk. 10 Det påhviler institutionen løbende at holde Odense Kommune orienteret om samtlige tilskud fra offentlige myndigheder, således Odense Kommune er i stand til at vurdere, hvorvidt institutionen er omfattet af LOV nr. 1531/2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet.

Stk. 11 Tilskuddet er øremærket til at udøve professionel scenekunst for børn og unge i alderen 2 – 16 år med udgangspunkt i Odense Kommune.

Stk. 12 Det påhviler institutionen at sikre, at driftstilskuddet kun benyttes til lovlige kommunale formål.

## **§ 9 Vision og fokusområder for udvikling**

Stk. 1 Den overordnede vision for aftaleperioden er, at:

- a) Alle i Odense Kommune oplever professionelt teater af høj kvalitet og relevans gennem deres barndom og ungdom.
- b) Der skabes levende miljøer omkring scenerne i midtbyen og Vollsmose, samt kunstnerisk social bro imellem dem.
- c) Alle børn og unge i Odense mindst én gang i løbet af deres skolegang har en scenekunstnerisk oplevelse på teaterscenen i Vollsmose.
- d) Nørregaards Teater skal være kendt som Odense Kommunes mest markante scenekunststilbud målrettet børn og unge.

Til sikring heraf forsøger institutionen at etablere øget finansiering ved offentlige tilskud, støtte fra fonde og erhvervsliv, samt gennem nationale og lokale samarbejds- og co-produktionsaftaler.

Stk. 2 Fokusområder og udviklingsmål for institutionen i aftaleperioden er:

- a) Konsolidering af scenen i Vollsmose og teaterordningen Teater for børn.
- b) At arbejde med publikumsudvikling og kommunikation gennem projektet TeaterUng i samarbejde med Teater Momentum og Den Fynske Opera.
- c) Kontinuerligt at øge salg og udbud af billetter til det private publikum.
- d) At arbejde for flere kulturelle aktører på og omkring scenen i Vollsmose.

## **§ 10 Aktivitetsmål**

Stk. 1 Institutionen skal jf. BEK nr. 700 af 27/6 2012 om små storbyteatre udøve professionel teatervirksomhed og bidrage til at sikre et alsidigt teaterudbud i Odense Kommune som et supplement til Odense Teater. Institutionens aktiviteter kan omfatte egenproduktion, gæstespilsaktivitet og åben scene-virksomhed.

Stk. 2 Institutionen skal producere og præsentere scenekunstneriske forestillinger målrettet børn og unge i alderen 2-16 år hen over teatersæsonen og bidrage til at udvikle scenekunsten i Odense Kommune med aktiviteter, der ligger i umiddelbar tilknytning til institutionens primære virksomhed.

Stk. 3 Teatrets faglige og kunstneriske niveau skal leve op til det generelle niveau hos landets øvrige små storbyteatre.

Stk. 4 Der er aftalt følgende aktivitetsmål for institutionen i aftaleperioden. Institutionen skal:

- a. Producere 6 nyproduktioner af egen- eller co-produktioner over aftaleperioden, og altid minimum 1 pr. sæson. Minimum 2 af nyproduktionerne skal have premiere på Vollsmose-scenen.
- b. Producere 4 genopsætninger pr. sæson.

- c. Præsentere 240 opførelser i alt pr. sæson på teatrets egne scener, heraf minimum 70 opførelser på scenen i Vollsmose.
- d. Præsentere minimum 50 af opførelserne udenfor normal skoletid pr. sæson, heraf minimum 10 på scenen i Vollsmose (med udenfor normal skoletid menes: aften, weekend og ferieperioder).
- e. Foruden punkterne a-d, lægge lokaler og scene til lokale samarbejdsprojekter og musik- og kulturbegivenheder minimum 30 dage pr. sæson.
- f. Udbyde en teaterforestilling pr. sæson til alle skoleklasser i Odense Kommune gennem ordningen Teater For Børn.
- g. Gennem projektet TeaterUng (i samarbejde med de to andre små storbyteatre), øge billetsalget over aftaleperiodens sæsoner, med et slutmål i aftalens sidste sæson på 5.000 solgte billetter til elever på ungdomsuddannelser og erhvervsskoler. Derudover tilbyde et særlig klubkort og målrettede aktiviteter til 13-24-årige, der i dag bruger byens kulturudbud i mindre grad.
- h. Være tilgængelig med sparring og vejledning til lokalt vækstlag inden for institutionens genreområde.
- i. Deltage i Odense Kommunes kulturledernetværk og netværk for bestyrelsesformænd i kulturinstitutioner.

Stk. 5 Det forventes, at institutionen kan indfri ovenstående aktivitetsmål inden for de givne økonomiske rammer af driftstilskuddet samt ved medfinansiering fra stat, fonde og erhvervsliv. Det præciseres, at Odense Kommunes Kulturpulje ikke yder tilskud til opførelser af institutionens egen- eller co-produktioner eller til forestillinger på institutionens hjemsted, som er omfattet af statslige tilskudsordninger for turne og gæstespil såsom garantiordningen eller turnenetværket.

## **§ 11 Budget, revision, regnskab, samt opfølgning på aftale**

Stk. 1 Regnskabsåret løber fra 1/7 – 30/6

Stk. 2 Institutionen skal senest 2 måneder (1/5) før regnskabsårets begyndelse indsende et bestyrelsesgodkendt og underskrevet budget til Odense Kommune med henblik på kommunens godkendelse.

- a) Budgettet skal omfatte hele institutionens virksomhed i regnskabsåret.
- b) Budgettet skal være udarbejdet på en måde, så det er direkte sammenligneligt med det kommende regnskab for regnskabsåret.
- c) Budgettet skal udarbejdes i henhold til LOV nr. 1531/2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet samt tilhørende bekendtgørelse.

Stk. 3 Institutionen skal, i tilfælde af væsentlige budgetændringer, hurtigst muligt indsende et af bestyrelsen godkendt ændret budget til Odense Kommune med henblik på godkendelse.

---

Stk. 4 Institutionen skal forelægge ekstraordinære dispositioner med væsentlige økonomiske konsekvenser til godkendelse hos Odense Kommune.

Stk. 5 Ændringer i budgetforudsætningerne, der i væsentlig grad påvirker institutionens forventninger til muligheden for at opfylde sit formål, nærværende aftale, eller som kan resultere i ubalance i institutionens økonomi, skal meddeles til Odense Kommune, når institutionen har kendskab til dem.

Stk. 6 Institutionen skal orientere Odense Kommune om alle væsentlige tilskud fra fonde, sponsorer, eller offentlige myndigheder, når institutionen har kendskab til, at de bliver bevilget.

Stk. 7 Revision af institutionens regnskaber skal foretages af statsautoriseret eller registreret revisor. Revisionen skal foretages i henhold til god offentlig revisionskik og i overensstemmelse med danske revisions standarder.

Stk. 8 Institutionen skal senest 6 måneder (31/12) efter regnskabsårets afslutning indsende et bestyrelsesgodkendt og underskrevet årsregnskab, ledelsesberetning samt revisionsprotokollat med henblik på kommunens godkendelse.

Årsregnskab og protokollat skal være udarbejdet i henhold til LOV nr. 1531/2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet samt tilhørende bekendtgørelse.

Stk. 9 Ledelsesberetningen skal indeholde en systematisk opfølgning på alle punkter i § 9 og § 10 vedr. vision og aktiviteter i det forgangne regnskabsår samt en oversigt over udviklingen i relevante nøgletal (bilag H) for aftaleperioden.

Stk. 10 Institutionen skal indkalde til et årligt tilsynsbesøg, hvor parterne drøfter samarbejdet og følger op på aftalens målsætninger. Tilsynsbesøget skal finde sted umiddelbart efter årsregnskabet er godkendt af Odense Kommune.

Stk. 11 Forud for denne aftales indgåelse har institutionen fremsendt en erklæring underskrevet af bestyrelseslederen og godkendt af teaterlederen. Erklæringen er dateret 27/10 2022 og bekræfter en forventet positiv egenkapital ved aftalens indgåelse.

## **§12 Åbenhed og gennemsigtighed**

Stk. 1 Institutionen skal kommunikere åbent om sin virksomhed som statsanerkendt lille storbyteater i Odense. Det sker blandt andet ved at driftsaftale, vedtægter, årsrapporter, ledelsesberetninger, nøgletal, oplysninger om bestyrelse og daglig ledelse m.v. hele tiden er tilgængelig på institutionens hjemmeside.

## **§ 13 Opsigelse, misligholdelse og tilbagebetaling**

Stk. 1 Begge parter kan i aftaleperioden opsigte aftalen med tre måneders varsel til udgangen af et kalenderår.



---

Stk. 2 Dansk rets almindelige regler om misligholdelse i kontraktforhold finder i øvrigt anvendelse.

Stk. 3 Hvis institutionen væsentligt misligholder aftalen eller der sker væsentlige ændringer i tilskudsvilkårene, kan Odense Kommune:

- a) Opsige aftalen uden varsel.
- b) Kræve genforhandling af aftalen.
- c) Regulere i det bevilgede tilskud med tilbagevirkende kraft.
- d) Kræve hele eller dele af tilskuddet tilbagebetalt. Tilskud, der kræves tilbagebetalt, kan modregnes i kommende tilskudsudbetalinger.

Stk. 4 Ved væsentlig misligholdelse kan blandt andet forstås:

- a) At tilskuddet ikke er anvendt til det formål, der er bevilget til.
- b) Udeblivelse af indsatser til indfrielse af visioner og fokusområder jf. § 9.
- c) Omfattende, ubegrundet og gentaget nedgang i aktivitetsniveau jf. § 10.
- d) Længevarende fravær af offentlig kommunikation om aktiviteter og organisation

De nævnte eksempler er ikke udtømmende for, hvad der kan betragtes som væsentlig misligholdelse.

Stk. 5 Ved væsentlige ændringer i tilskudsvilkårene kan blandt andet forstås:

- a) At tilskudsmodtageren ikke længere opfylder betingelserne for tilskuddet.
- b) Reduktion i faste tilskud fra andre tilskudsydere jf. § 7.
- c) Ændring af organisationsform og virksomhedens formål.
- d) Tilskudsmodtageren begæres konkurs eller standser sine betalinger eller Odense Kommune vurderer, der er fare for, at tilskudsmodtagerens virksomhed må indstilles.

De nævnte eksempler er ikke udtømmende for, hvad der kan betragtes som væsentlige ændringer i tilskudsvilkår.

Stk. 6 Såfremt By- og Kulturforvaltningen bliver pålagt rationaliseringer, omplacering af midler eller besparelser, kan det i § 7 aftalte kommunale tilskud varsles ændret med tre måneders varsel og/eller aftalen kan opsiges med tre måneders varsel.

## **§ 14 Overgang til ny aftale**

Stk. 1 Odense Kommune forudsætter, at institutionens egenkapital er positiv ved aftalens udløb.

Stk. 2 Parterne skal senest 15/2 2026 aftale proces og tidsplan for fornyelse af nærværende aftale, herunder evaluering og foretræde for By- og Kulturudvalget. Parterne tilstræber, at en eventuel fornyelse af denne aftale kan være færdigforhandlet senest 1/8 2026 og underskrevet senest 31/12 2026.

## § 15 Ikrafttrædelse

Stk. 1 Aftalen træder i kraft 1/7 2023 under forudsætning af Ankestyrelsens godkendelse.

Dato:

Dato:

For Odense Kommune



Rådmand  
Søren Windell

---

Sophie Villsen (Dec 16, 2022 15:03 GMT+1)

Bestyrelsesleder  
Sophie Villsen

Dato: 19/12-2022

Dato: 16/12 2022

For Odense Kommune



Kontorchef  
Nicolai Frank

For Nørregaards Teater



Teaterleder  
Carsten Massov Wittrock

### Vedlagte bilag:

- A. Budget for aftalens første regnskabsår godkendt og underskrevet af bestyrelsen 22. november 2022.
- B. Seneste reviderede årsregnskab og revisionsprotokollat godkendt og underskrevet af bestyrelsen 14/12 2021.
- C. Gældende vedtægter for institutionen godkendt og underskrevet af bestyrelsen.
- D. Beskrivelse og illustration af institutionens organisation, herunder organisationsdiagram, liste med navne, funktion, samt kontaktoplysninger på samtlige bestyrelsesmedlemmer samt kernemedarbejdere (faste medarbejdere og evt. i begrænset omfang løst tilknyttede kunstnerisk personale, som teatret arbejder regelmæssigt sammen med.
- E. Brugsretsafale over anvendelse af lokaler/ejendom Filosofgangen 19.
- F. Allonge til brugsretsafale over anvendelse af /lokaler/ejendom Risingsvej 122.
- G. Samarbejdsafale om fælles drift af Filosofgangen 19, 5000 Odense C samt samarbejde om TeaterUng.
- H. Oversigt over aftalte relevante nøgletal.

# Bilag A

## Budget Nørregaards Teater 2023-2024

Nørregaards Teater	F19	TeaterUng	Vollsmose	I alt
Salg af forestillinger	525.000			525.000
Salg af billetter	477.000	199.000	116.500	792.500
Renter	-3.000			-3.000
Indtægter vedr. rengøring og teknik			10.000	10.000
Salg af teknisk udstyr mm	2.000			2.000
<b>Indtægter i alt</b>	<b>1.001.000</b>	<b>199.000</b>	<b>126.500</b>	<b>1.326.500</b>

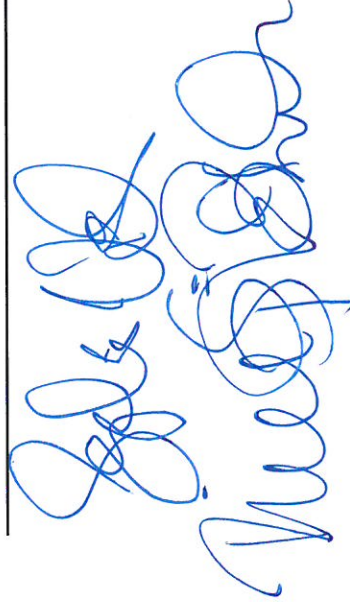
Produktionsomkostninger		285.500	460.000	1.516.900
Lønninger	3.355.100	30.000	383.100	4.425.200
Salgsomkostninger	119.000	147.350	11.000	277.350
Turnéomkostninger	250.500			250.500
Administrationsomkostninger	337.500	60.000	30.000	427.500
Lokaleomkostninger	434.300	495.000		929.300
Afskrivninger	69.000			69.000
<b>Udgifter i alt</b>	<b>5.336.800</b>	<b>1.212.000</b>	<b>884.100</b>	<b>7.895.750</b>

<b>Resultat før tilskud og aftaler</b>	<b>-4.335.800</b>	<b>-1.212.000</b>	<b>-757.600</b>	<b>-6.569.250</b>
--	-------------------	-------------------	-----------------	-------------------

### Tilskud og aftaler

Drift NRT (Odense Kommune)	2.096.514			2.096.514
Drift NRT (Kulturministeriet)	1.472.570			1.472.570
Aktivitetstilskud Vollsmose (Odense Kommune)			522.200	522.200
Aktivitetstilskud TeaterUng (Odense Kommune)		263.850		263.850
Drift af scenetræk Filosofgangen 19 (Odense Kommune)	-100.000	60.000		60.000
Samarbejdsaftale AbstraxTeater (Don Q. og Kongen og vandkanden)	25.000			-100.000
Samarbejdsaftale Zebu (Det er slet ikke som man tror)				25.000
Teatrenes bidrag til F19		1.152.000		1.152.000
Fondstilskud	75.000			75.000
Formidlingstilskud (Slots og Kulturstyrelsen)	1.100.000			1.100.000
<b>Tilskud og aftaler i alt</b>	<b>4.669.084</b>	<b>1.212.000</b>	<b>522.200</b>	<b>6.667.134</b>

<b>Nettoresultat</b>	<b>333.284</b>	<b>0</b>	<b>-235.400</b>	<b>97.884</b>
----------------------	----------------	----------	-----------------	---------------

24/11-22  
  
 Thunberg  
 ojeer

**Den selvejende institution Nørregaards Teater**

Filosofgangen 19 – 5000 Odense C

Regnskab for perioden 1. juli 2021 - 30. juni 2022

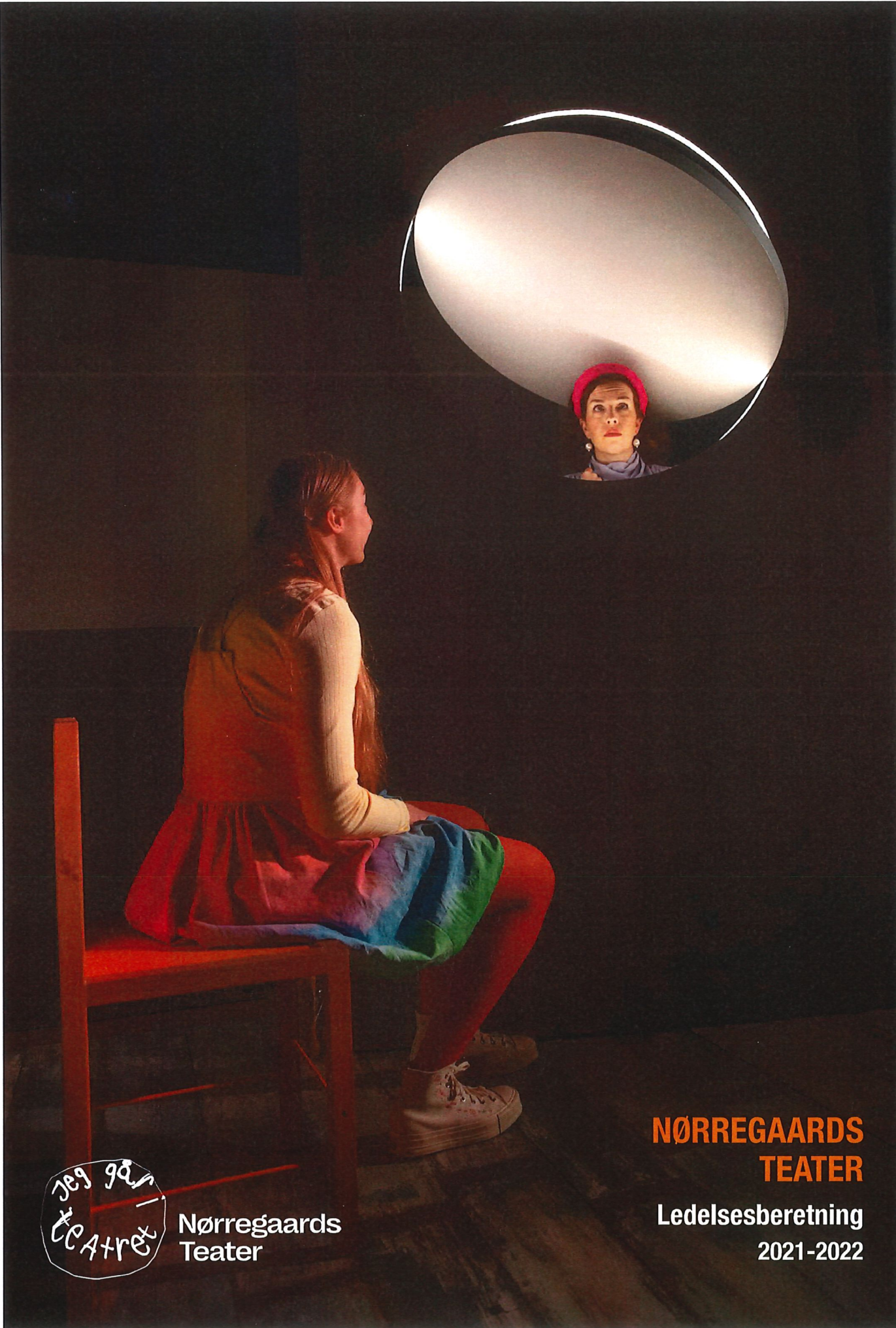
samt

**Balance pr. 30. juni 2022**

CVR-nr. 34 53 80 77  
(Teatret er momsregistreret)

## Indholdsfortegnelse

	<b><u>Side</u></b>
Ledelsen beretning .....	2-13
Ledelseserklæring vedr. formidlingstilskud .....	14
Bestyrelsens ledelsespåtegning og underskrifter .....	14
Revisionspåtegning .....	15-18
Regnskabspraksis .....	19
Resultatopgørelse .....	20
Balance .....	21
Noter .....	22-30



Nørregaards  
Teater

**NØRREGAARDS  
TEATER**

**Ledelsesberetning  
2021-2022**

Teatret er tilbage igen efter pandemien. Sæson 2021-2022 har for Nørregaards Teater modsat de to foregående sæsoner næsten undgået aflysninger og dermed gennemført den hidtil største sæson målt på antal forestillinger og billetsalg. Nørregaards Teater har i alt på turné og stationært (incl. gæstespil) præsenteret 602 opførelser i sæson 2021-2022. Vi lander dog alligevel med et mindre underskud, aktivitet koster penge og vi skal dimensionere personale til dette øgede aktivitetsniveau. Vi har dog stadig en positiv egenkapital på et rimeligt niveau og ser positivt på fremtiden.

Igen i år har vi haft 4 premierer på scenerne i Odense, alle 4 co-produktioner med teatre som Teater O, TeaterRUM, Team Teatret, Holstebro Teater og Zebu. Vi har et stående samarbejde om udveksling af spilleperioder med Randers Teater, Sjællands Teater og Zebu, hvilket er med til at sikre et stærkt og bredt udbud af forestillinger til vores lokale publikum. I 2021-2022 har vi udbudt hele 402 opførelser i Odense og haft et publikum på hele 17.157. Tak til medarbejdere, samarbejdspartnere og bestyrelse for det store arbejde for projektet: Nørregaards Teater. Tak til Odense Kommune for driftstilskud og tak for årets fonde der er med til at løfte vores aktiviteter især i Odense. Vi har i år modtaget støtte fra af A. P. Møller og Hustru Chastine Mc-Kinney Møllers Fond til almene Formaal, Hoffmann og Husmand Fond, Toyota-Fonden, Oda og Hans Svenningsens Fond, Nordea Fonden, Energi Fyn, Frimodt-Heineke Fonden. Bestyrelsen modtager efter egen beslutning, ikke honorar for at sidde i Nørregaards Teaters bestyrelse.

## **Vision**

*Nørregaards Teater vil sikre at børn og unge stifter bekendtskab med et kunstnerisk udtryk til øget forståelse af et jeg og et vi.*

## **Mission**

*Nørregaards Teater producerer og præsenterer som en del af demokratisk- og mellemkulturel forståelse professionel scenekunst for børn, unge og deres voksne i Odense. Med vores forestillinger styrker vi vores publikums fantasi og kreativitet.*

Alt i alt har Nørregaards Teater gennemført en teatersæson der fuldt lever op til teatrets formål:

*Nørregaards Teaters formål er at producere og udvikle professionelt scenekunst som en almennyttig kunstnerisk oplevelse og udfordring, primært for børn og unge, at præsentrere særligt udvalgte forestillinger og andre arrangementer på egen scene, samt at deltage i det lokale tværkulturelle arbejde. Nørregaards Teater producerer min. en ny forestilling om året.*

Vi vil i denne beretning systematisk gennemgå status for vores driftsaftale og vores aktivitetsaftales mål for udvikling og aktivitetskrav

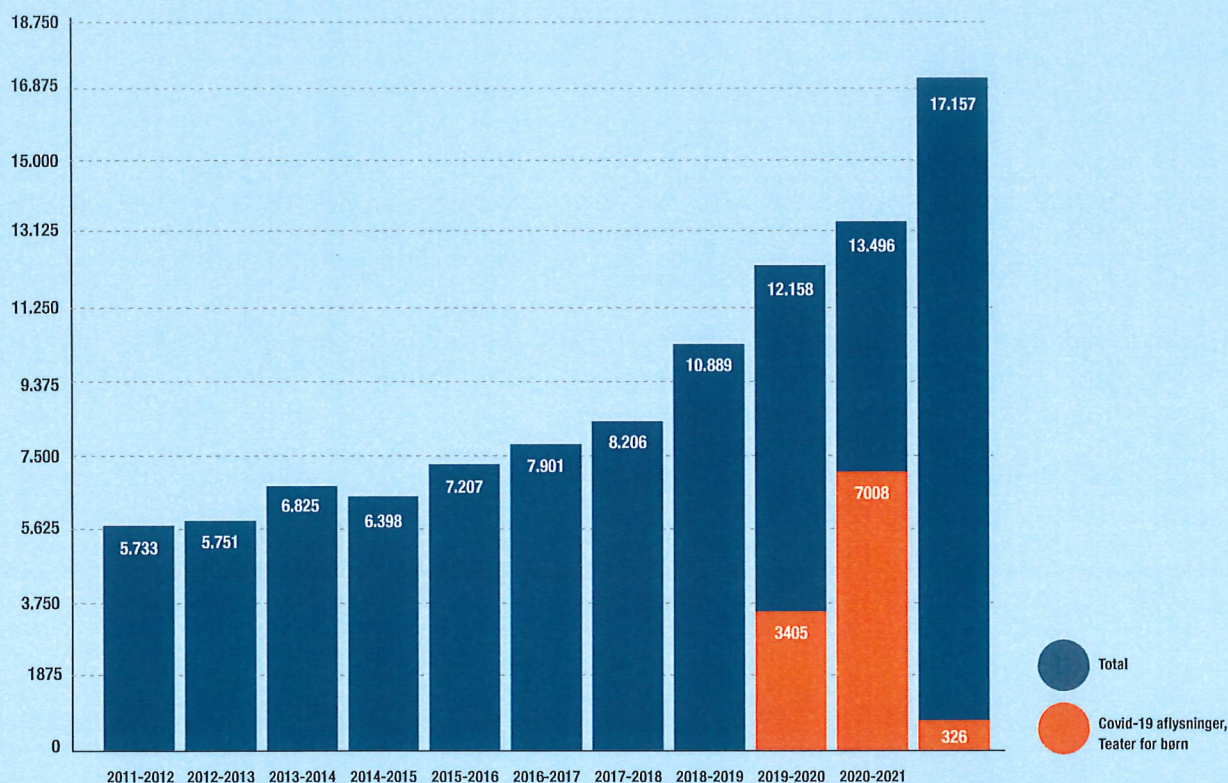
## Driftsaftale

### § 9 Vision og fokusområder for udvikling

**Stk. 1** Den overordnede vision for aftaleperioden er, at institutionen styrker sit arbejde med publikumsudvikling bl.a. gennem kunstnerisk fordybelse, kommunikationsstrategi og udvidelse af scenekapacitet. Til sikring heraf forsøger institutionen at etablere øget finansiering ved offentlige tilskud, støtte fra fonde og erhvervsliv, samt gennem nationale samarbejds- og co-produktionsaftaler.

Nu tre år inde i driftsaftalen er der succes på resultatet af den styrkede kommunikation og scenen i Vollsmose. Vi sælger mange billetter og teatret har svært ved med nuværende ressourcer at se sig ind i at afvikle flere forestillinger. Vi har fundet et niveau som det nu handler om at fastholde. Nedenstående diagram taler sit tydelige sprog om den udvikling teatret har været igennem.

### Billetsalg



**Stk. 2** Fokusområder og udviklingsmål for institutionen i aftaleperioden er:

**1.** Etablering og udvikling af en ny og ekstra scene i Vollsmose i henhold til særskilt aktivitetsaftale med Odense Kommune.

Vi har nu etableret scenen og gennemført tre sæsoner med både scenen i centrum og scenen i Vollsmose. Vi mærker tydeligt publikumsinteressen og opbakning til scenen. Vi kan tydeligt se behovet for scenen i forhold afvikling af vores meget høje aktivitetsniveau. Der er i planlægningen ikke mange ledige dage på scenen og vi har allerede nu opfyldt en lang række af aktivitetsaftalen mål.



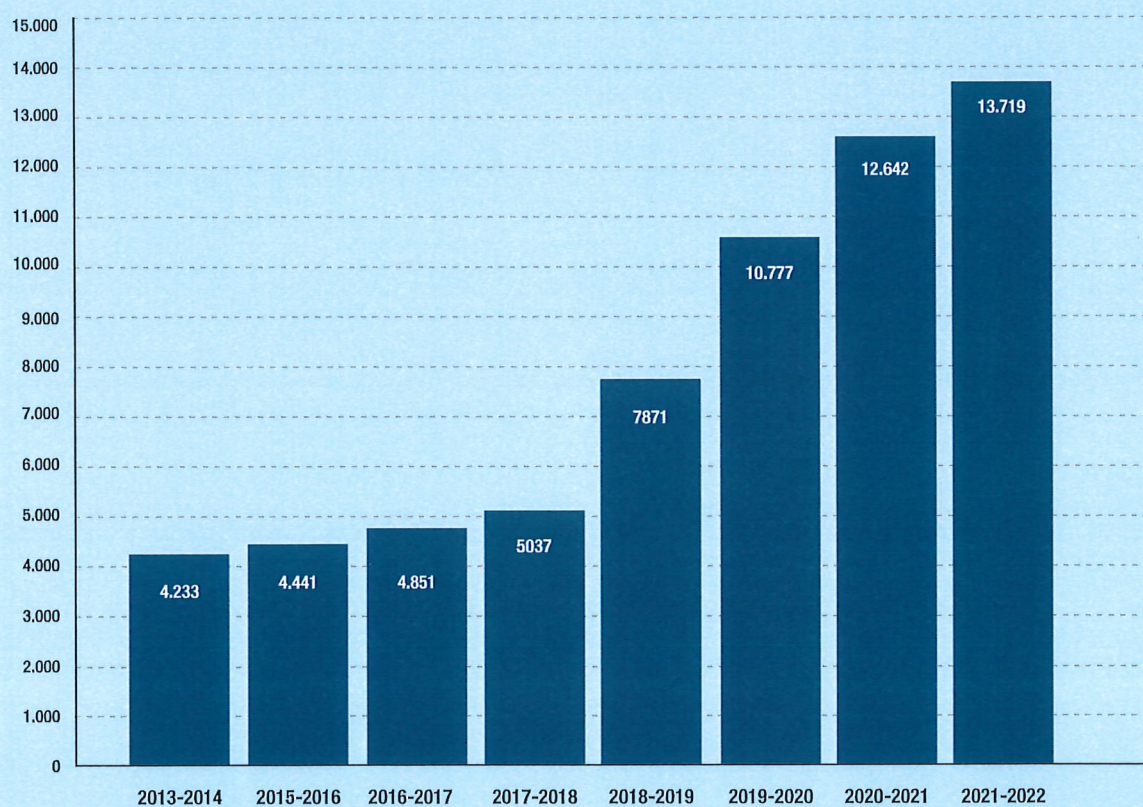
## 2. Styrkelse af institutionens kommunikation og synlighed

Vi skærper og udvikler hele tiden vores visuelle identitet og kommunikation. I år har vi bl.a gjort det muligt for brugere af ordningen Teater for børn at bestille billetter elektronisk. Det bliver spændende at se konsekvensen af dette i sæson 2022-2023.

## 3. Fortsat udvikling og forankring af ordningen Teater For Børn i henhold til særskilt billetkøbsaftale med Odense Kommune

Ordningen Teater For Børn er en af hjørnestenene i vores virksomhed. Resultatet af denne målrettede indsats betyder at alle børn og unge modtager et tilbud om en scenekunstnerisk oplevelse hvert år. Det mærkes også på antallet af skoler og institutioner der siger ja tak til dette tilbud er tydeligt stigende.

### Billetsalg, Teater For Børn

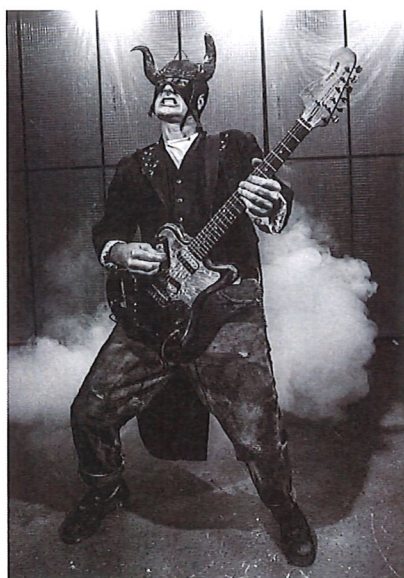


#### 4. Etablering af co-produktioner og udvekslingsaftaler med andre teatre.

Igen i 2021-2022 har vi haft et fokus på co-produktioner, således er alle 4 produktioner dette år co-produceret. Vi har samarbejdet med Teater O. teaterRUM, Holstebro Teater og Zebu. Vi har etableret udvekslingsaftaler med Randers Teater, Zebu og Sjællands Teater.

#### 5. Opbygning og implementering af en ny organisering af det kunstneriske arbejde på teatret, hvor skiftende kunstneriske hold ansættes i toårige forløb med hver sin hovedinstruktør og kerne af skuespillere.

2021-2022 er første år af vores andet samarbejde med Teater O/ Teater Rum og de to dramatikere Anders V. Dam og Lars Dammark. Vi oplever de 2-årige forløb som en styrke. Vi starter ikke kunstnerisk forfra hver gang vi skal starte en nyproduktion. V kan bygge på fælles erfaringer og dermed opleve at vi kommer et spadestik dybere.



#### 6. Løbende bidrage til at skabe og fastholde et professionelt scenekunstmiljø af bosatte artister, scenografer, instruktører m.v. på Fyn med udgangspunkt i Odense, og hermed understøtte, at udbuddet af professionelle fynskproducerede gæstespil øges.

Vi har i år udbudt forestillinger fra Teater Gyda

## § 10 Aktivitetsmål

**Stk. 1** Institutionen skal jf. BEK nr. 700 af 27/6 2012 om små storbyteatre udøve professionel teatervirksomhed og bidrage til at sikre et alsidigt teaterudbud i Odense Kommune som et supplement til Odense Teater. Institutionens aktiviteter kan omfatte egenproduktion, gæstespilsaktivitet og åben scene-virksomhed.

2021-2022 er målt i udbud og diversitet vores største sæson nogensinde. Vi har i denne sæson haft hele 402 opførelser på de to scener. Disse forestillinger fordeler sig på 35 forskellige titler. Dette således fordelt hen over genrerne: Dans, dukketeater, musikdramatik, fortælleteater, nycirkus og klassisk drama.

**Stk. 2** Institutionen skal udbyde scenekunstforestillinger hen over teatersæsonen og bidrage til at udvikle scenekunsten i Odense Kommune med aktiviteter, der ligger i umiddelbar tilknytning til institutionens primære virksomhed.

Årets forestillinger blev udbudt med første forestilling 2. september 2021 og sidste forestilling 12. maj 2022. Vi mener at vi med vores høje ambitionsniveau i vores egen forestillinger altid søger at udvikle scenekunsten og at holde fast i børneteatrets særlige position som noget af verdens bedste og at aldrig gå på kompromis med kvalitet og at forestillingerne skabes i øjenhøjde med vores publikum.

**Stk. 3** Teatrets faglige og kunstneriske niveau skal leve op til det generelle niveau hos landets øvrige små storbyteatre.

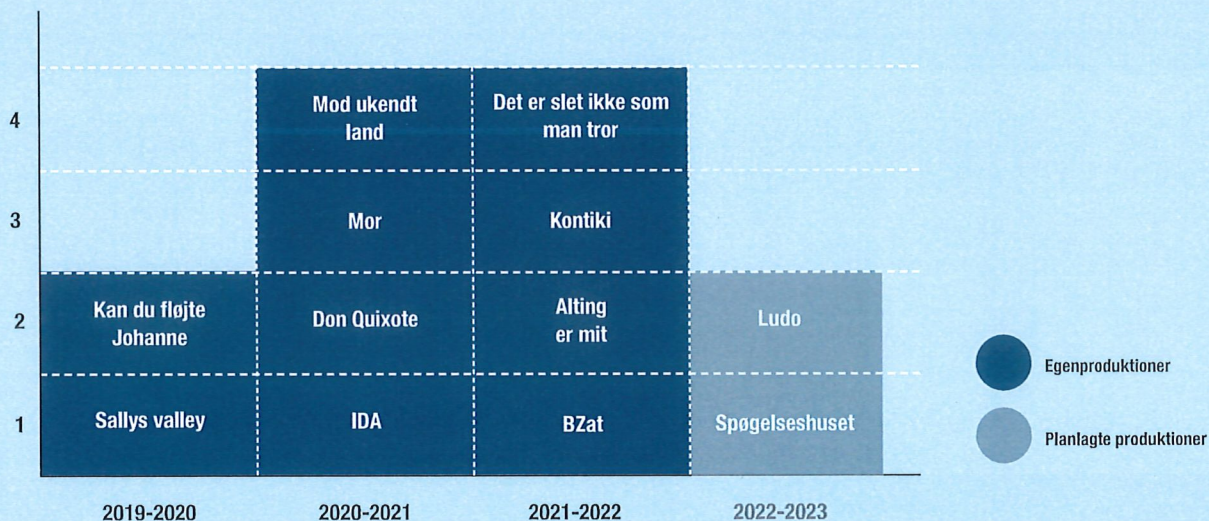
Vi mener bestemt at vores kunstneriske og faglige niveau lever op til det generelle niveau hos landets øvrige små storbyteatre, til understøttelse heraf:



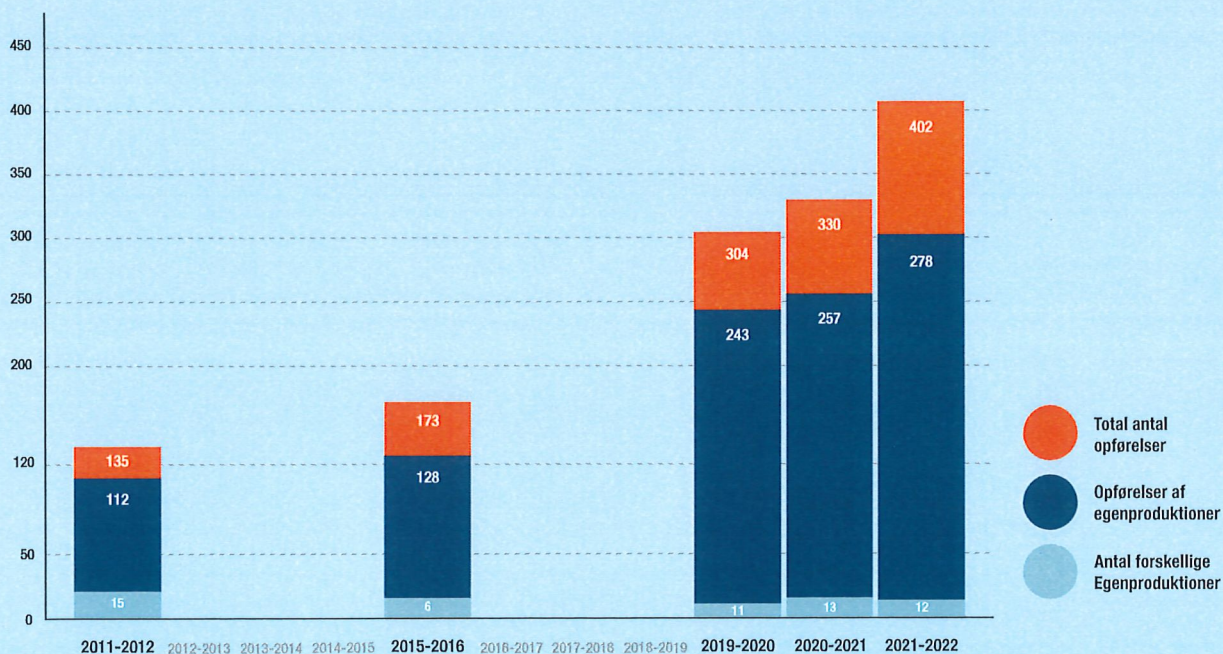
**Stk. 4** Der er aftalt følgende mål for institutionens aktiviteter i Odense Kommune. Institutionen skal:

a. Producere 1 ny egenproduktion pr. sæson

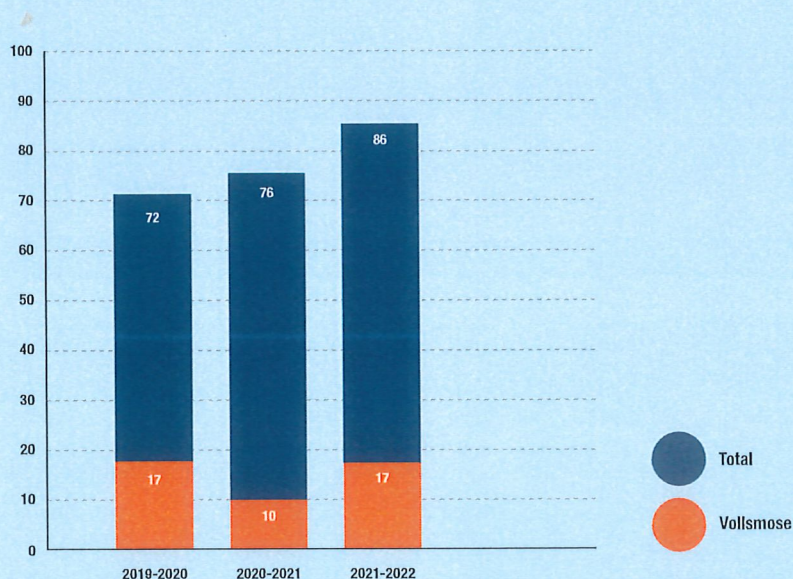
### Egenproduktioner pr. sæson



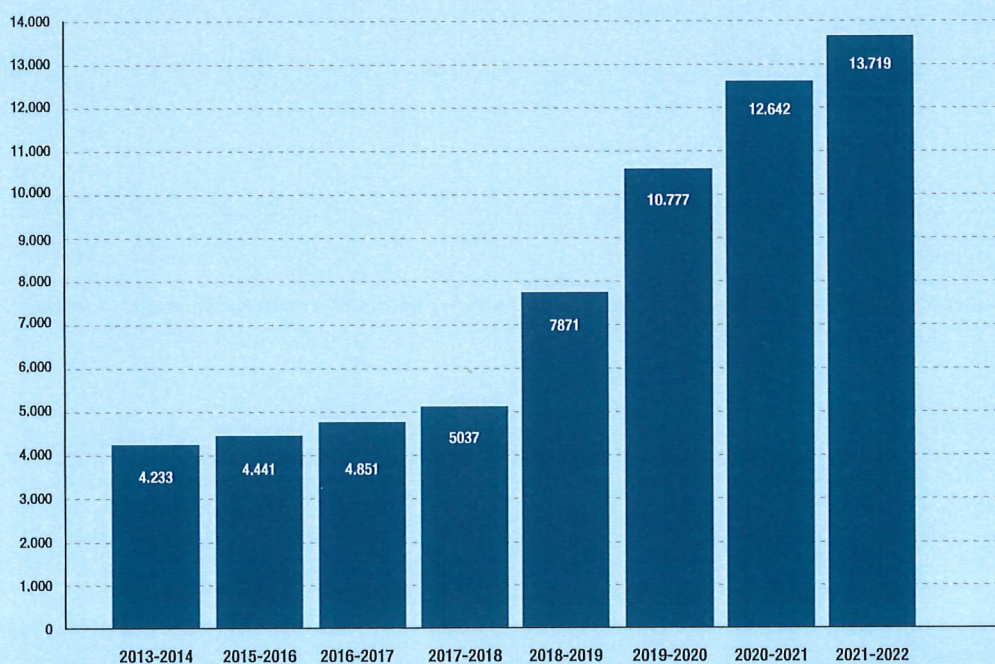
b. Præsenter 120 opførelser af teaterforestillinger pr. sæson, heraf mindst 100 opførelser af egenproduktioner fordelt på mindst 6 forskellige egenproduktioner.



c. Præsentere mindst 40 opførelser af teaterforestillinger udenfor normal skoletid (aften, weekend og ferieperioder) pr. sæson.



d. Kontinuerligt udbygge og forbedre ordningen Teater For Børn, således at publikumstallet til forestillinger er stigende hen over hele aftaleperioden.



e. Være tilgængelig med sparring og vejledning til lokalt vækstlag inden for institutionens genreområde.

Vi står på teatret altid til rådighed for sparring, hjælp til ansøgninger, refusionsgodkendelse og udvikling. Dette såvel lokalt overfor nye vækstlagsprojekter som dem mere formaliserede sparring gennem engagementet i Dansk Teater. Teaterlederen har i denne sæson i forlængelse af sit næst formandskab i Dansk Teater deltaget i arbejdet med udarbejdelse af en ny overenskomst for engagement af skuespillere – dette bl.a. for at sikre vækstlagets produktionsvilkår kan indeholdes i overenskomsten.

f. Teaterlederen deltager i Odense Kommunes kulturledernetværk.

Teaterlederen deltager i netværket

g. Bestyrelsesformanden deltager i Odense Kommunes netværk for bestyrelsesformænd i kulturinstitutioner.

Bestyrelsesformanden deltager netværket

**Stk. 5** Det forventes, at institutionen kan indfri ovenstående aktivitetsmål inden for de givne økonomiske rammer af driftstilskuddet samt ved medfinansiering fra stat, fonde og erhvervsliv. Det præciseres, at Odense Kommunes Kulturpulje ikke yder tilskud til opførelser af institutionens egen- eller co-produktioner eller til forestillinger på institutionens hjemsted, som er omfattet af statslige tilskudsordninger for turne og gæstespil såsom garantiordningen eller turnenetværket.

## Aktivitetsaftalen (Vollsmose)

### § 7 Udviklingsmål

**Stk. 1** Det overordnede mål for aftaleperioden er at styrke Odense Kommunes profil som storby med en stærk kulturprofil.

**Stk. 2** Fokusområder og udviklingsmål for institutionen i aftaleperioden er at:

1. Etablere en ny scene for børneteater i Odense, og dermed styrke institutionens position som Odense Kommunes mest markante scenekunsttilbud målrettet børn og unge.

Scenen er etableret og bliver mere og mere fyldt for hver sæson der går.



2. Øge udbuddet af teater for børn og unge i Odense og lægge grundlaget for realiseringen af institutionens langsigtede vision, at alle børn og unge i Odense mindst én gang i løbet af deres skolegang har en scenekunstnerisk oplevelse på teaterscenen i Vollsmose.

Dette fokusområde er svært at måle helt konkret på, vi kan se at publikumstallet stiger og at der er et stigende antal skoler der benytter vores tilbud på scenen. Vi kan se at det ikke bare er skolerne i umiddelbar geografisk nærhed af scenen der benytter scenen i Vollsmose. Det er vores fornemmelse at dette skal have tid og at vi godt kan opnå en større geografisk spredning af publikum til scenen end vi har pt.

3. Skabe en kunstnerisk bro mellem bymidten og Vollsmose, og facilitere et gensidigt berigende møde, for såvel bydelens beboere som institutionens skabende kunstnere og publikum fra andre bydele af Odense.

Vi kan tydeligt se på vores forestillinger der spilles på scenen i børnenes fritid, stadig får et stigende publikumstal, dette gælder faktisk alle aldersgrupper.

4. Afdække muligheder og udfordringer for samarbejde med bydelens kulturaktører, opnå viden om bydelens kulturelle potentialer og tilføje et nyt perspektiv til institutionens profil, der på sigt vil gøre institutionen attraktiv for tiltrækning af artister og forestillinger til Odense.

Vi oplever en søgning fra nationale aktører om at få lov til at præsentere deres produktioner på scenen, vi mangler stadig at afdække alle muligheder for samarbejder lokalt i Vollsmose. Efter nu at have været på scenen i tre fulde sæsoner, har vi fået et klart billede af udfordringerne og potentialerne ved scenen. Vi savner et dagligt kunstnerisk miljø omkring scenen. Et kunstnerisk miljø omkring scenen vil kunne styrke scenen og området væsentligt. Man kunne forestille sig en dramaskole, et vækstlags projektkontor og en delvis flytning af vores administration til lokalerne i kulturhuset.

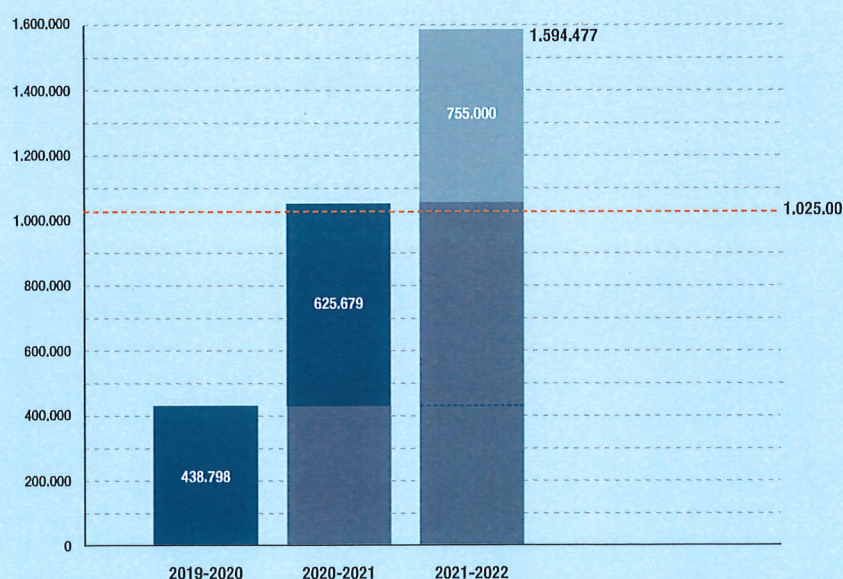
5. Med en aktiv og opsøgende PR- og markedsføringsindsats fortælle den gode historie om teateret og blive kendt lokalt som bydelens eget teater og nationalt som det succesfulde teater i et udsat boligområde.

Vi benytter enhver lejlighed om at kommunikere vores succes med scenen og der er stor interesse for at komme og benytte scenen, såvel lokalt som nationalt

6. Nå et stort og bredt sammensat publikum og indfri institutionens ambition om 2.000 publikummer årligt til teaterforestillinger i Vollsmose.

Allerede første sæson opnåede vi ønskede antal publikum på scenen, og det viser sig at dette tal er stigende fra sæson til sæson. I 2021-2022 er publikumstallet på scenen i Vollsmose helt oppe på 4021 billetter.

7. Etablere øget finansiering ved offentlige tilskud, støtte fra fonde og erhvervsliv til sikring af det økonomiske grundlag for opbygningen af en ny anerkendt og velbesøgt teaterscene i Vollsmose og indfri institutionens ambition om i alt 1.025.000 kr. i ekstern medfinansiering til aftaleperiodens aktiviteter.



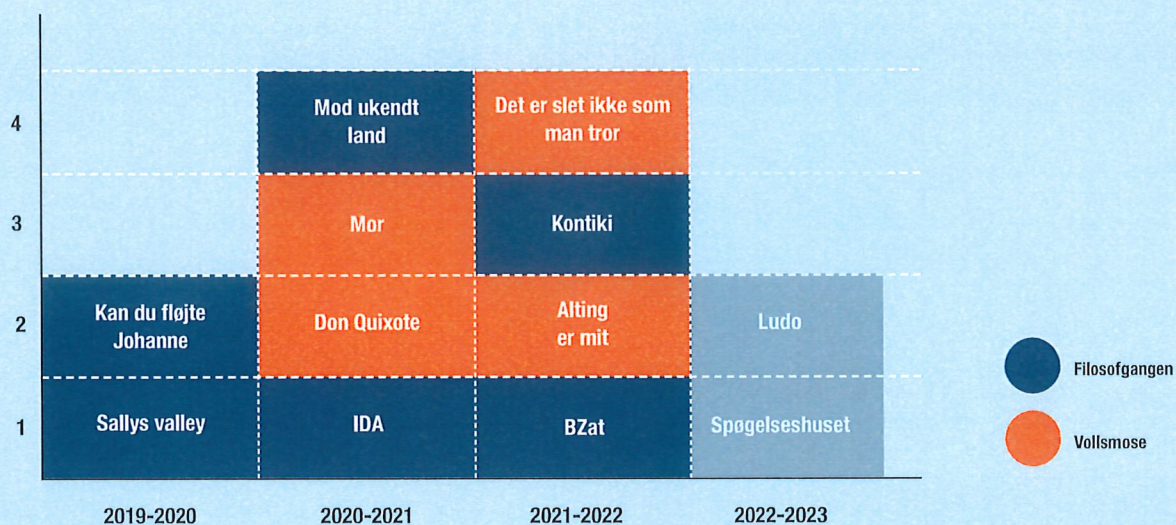
## § 8 Aktivitetsmål

**Stk. 1** Institutionen forpligter sig til at producere og præsentere scenekunstneriske forestillinger målrettet børn og unge i alderen 2-16 år i Vollsmose.

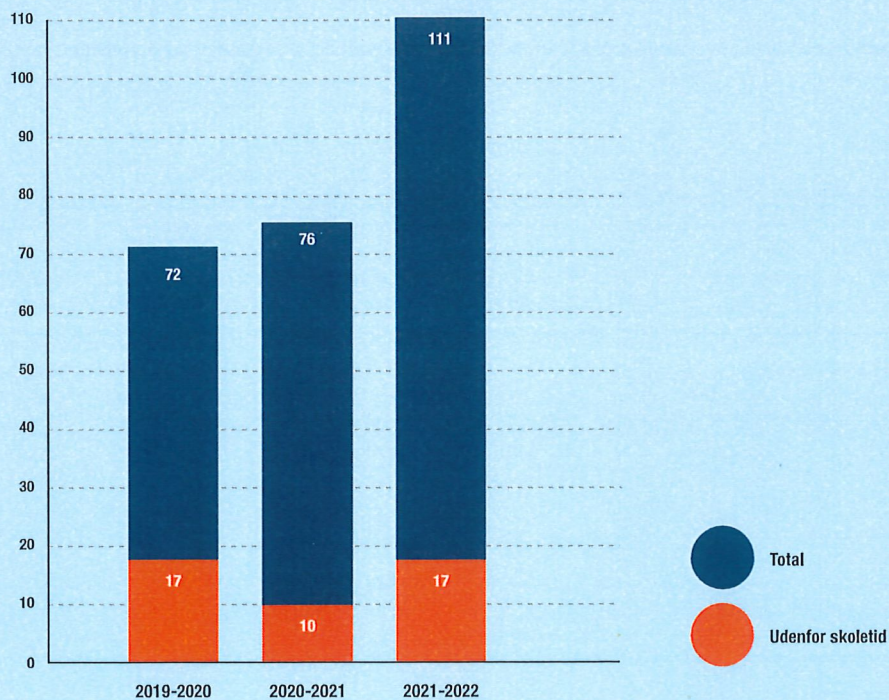
**Stk. 2** Institutionens skal i aftaleperioden:

a. Producere og præsentere 2 nye egenproduktioner

Vi har i sæson 2021-2022 haft to premierer på scenen i Vollsmose *Det er slet ikke som man tror* og *Alting er mit*



b. Præsentere mindst 70 opførelser af teaterforestillinger pr. sæson, heraf mindst 10 opførelser uden for normal skoletid (aften, weekend og ferieperioder) pr. sæson.





*c. Tilrettelægge i samarbejde med Vollsmose Bibliotek og øvrige lokale kulturinstitutioner og foreninger, at der løbende er offentlige kulturarrangementer i institutionens sale i Vollsmose.*

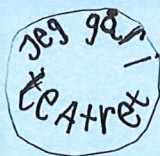
Salen står på trods af det øgede pres fra eget brug til rådighed for især Biblioteket til andre kulturarrangementer. Salen bruges lejlighedsvist af andre aktører.

*d. Stille faciliteter til rådighed for andre teatres prøve- og produktionsaktiviteter, herunder særligt Teater Momentum og Den Fynske Opera, i det omfang, der er ledig kapacitet til det.*

Vi har med Momentum lavet en aftale om at en af vores forestillinger spiller i Momentums repertoire i sæson 2021-2022, dette ser ud til at være en succes med hele 4 næsten udsolgte aftenforestillinger. Dette gentages i sæson 2022-2023.

**Stk. 3** *Det forventes, at institutionen kan indfri ovenstående aktivitetsmål inden for de givne økonomiske rammer af aktivitetstilskuddet samt ved medfinansiering fra stat, fonde og erhvervsliv. Det præciseres, at Odense Kommunes Kulturpulje ikke yder tilskud til opførelser af institutionens egen- eller co-produktioner eller til forestillinger på institutionens hjemsted, som er omfattet af statslige tilskudsordninger for turne og gæstespil såsom garantiordningen eller turnenetværket.*

**Carsten Wittrock**  
Teaterleder



**Nørregaards  
Teater**

## Teatersæson 2021-2022

### Ledelseserklæring vedr. formidlingstilskud

Ledelsen for den selvejende institution Nørregaards Teater erklærer hermed, at de anførte billetter solgt med rabat til unge under 25 år opfylder kravene til minimumspris og minimumsrabat, jf. Bekendtgørelsens § 11, stk.4, nr 1. og 2.

Vi har som ledelse udarbejdet regnskabets note 2 billetsalgsopgørelse for formidlingsordningen for tilskudsperioden 1. juli 2021 – 30. juni 2022 i overensstemmelse med Slots- og Kulturstyrelsens tilsagnsbrev af 24/6 2021 samt Slots- og Kulturstyrelsens vejledning af 2. januar 2021 for formidlingsordningens pulje 2.

Vi bekræfter, at billetsalgsopgørelsen m.v. for formidlingsordningen (Slots- og Kulturstyrelsens j.nr. FTF20.2021-0017) med et samlet anvendt formidlingstilskud for teatersæson 1. juli 2021 – 30. juni 2022 på kr. 842.400 er retvisende og i overensstemmelse med regnskabet for 2021/22 for den selvejende institution Nørregaards Teater.

Vi bekræfter desuden, at antallet af billetter solgt med rabat til børn og unge under 25 år samt billetter solgt under øvrige rabatformer er i overensstemmelse med regnskabet og, at de solgte billetter med rabat opfylder kravene til minimumspris og minimumsrabat, jf. § 11 stk. 4, nr. 1 og 2 i bekendtgørelse nr. 1098 af 26. oktober 2019 om formidlingstilskud til nedbringelse af billetpriser.

### Ledespåtegning

Vi har dags dato aflagt årsregnskabet for regnskabsåret 1. juli 2021 - 30. juni 2022 for Den selvejende institution Nørregaards Teater.

Årsregnskabet er aflagt i overensstemmelse med den selvejende institution Nørregaards Teaters vedtægter, bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet, bekendtgørelse nr. 1098 af 26. oktober 2019 om formidlingstilskud til nedbringelse af billetpriser samt Slots og Kulturstyrelsens vejledning af 2. januar 2021 for formidlingsordningens pulje 2.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således, at årsregnskabet giver et retvisende billede af den selvejende institutions aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.

Årsregnskabet indstilles til bestyrelsens godkendelse.

### Ledelse:

\_\_\_\_\_  
Carsten Wittrock

### Bestyrelse:

\_\_\_\_\_  
Sophie Villsen  
Bestyrelsesleder

\_\_\_\_\_  
Thomas Enemark Lundtofte  
Vicebestyrelsesleder

\_\_\_\_\_  
Zenia Hansen

\_\_\_\_\_  
Jesper Kinch Jensen

\_\_\_\_\_  
Trine Spliid Bech

\_\_\_\_\_  
Anne Josephsen

## **DEN UAFHÆNGIGE REVISORS REVISIONSPÅTEGNING**

Til bestyrelsen/ledelsen for den selvejende institution Nørregaards Teater

### **Konklusion**

Vi har revideret årsregnskabet for den selvejende institution Nørregaards Teater for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2021, der omfatter resultatopgørelse, balance, og noter, herunder anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes i overensstemmelse med bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet samt bekendtgørelse nr. 1098 af 26. oktober 2019 om formidlingstilskud til nedbringelse af billetpriser samt Slots og Kulturstyrelsens vejledning af 26. juni 2021 for formidlingsordningens pulje.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af den selvejende institution Nørregaards Teater aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2022 samt af resultatet af Nørregaards Teaters aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2021 - 30. juni 2022 i overensstemmelse med Nørregaards Teaters vedtægter, i overensstemmelse med bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet samt bekendtgørelse nr. 1098 af 26. oktober 2019 om formidlingstilskud til nedbringelse af billetpriser samt Slots og Kulturstyrelsens vejledning af 26. juni 2021 for formidlingsordningens pulje. Det er ligeledes vores opfattelse, at der er etableret forretningsgange og interne kontroller, der understøtter, at de dispositioner der er omfattet af årsregnskabet er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis.

### **Grundlag for konklusion**

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, samt god offentlig revisionskik, idet revisionen udføres på grundlag af bestemmelserne i bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet samt bekendtgørelse nr. 1098 af 26. oktober 2019 om formidlingstilskud til nedbringelse af billetpriser samt Slots og Kulturstyrelsens vejledning af 26. juni 2021 for formidlingsordningens pulje 2. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af institutionen i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

### **Fremhævelse af forhold vedrørende revisionen**

De i årsregnskabet medtagne budgettal har ikke været underlagt revision.

### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der i alle væsentlige henseender er rigtigt, dvs. udarbejdet i overensstemmelse med bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet samt bekendtgørelse nr. 1098 af 26. oktober 2019 om formidlingstilskud til nedbringelse af billetpriser samt Slots og Kulturstyrelsens vejledning af 26. juni 2020 for formidlingsordningens pulje 2. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere institutionens evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere institutionen, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

### **Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet**

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, samt god offentlig revisionsetik, jf. bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet samt bekendtgørelse nr. 1098 af 26. oktober 2019 om formidlingstilskud til nedbringelse af billetpriser samt Slots og Kulturstyrelsens vejledning af 26. juni 2020 for formidlingsordningens pulje 2, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, samt god offentlig revisionsetik, jf. bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet samt bekendtgørelse nr. 1098 af 26. oktober 2019 om formidlingstilskud til nedbringelse af billetpriser samt Slots og Kulturstyrelsens vejledning af 26. juni 2020 for formidlingsordningens pulje 2, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af institutionens interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.

- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om institutionens evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at institutionen ikke længere kan fortsætte driften.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Ledelsesberetningen omfatter ligeledes målrapporteringen.

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen og målrapporteringen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen og målrapporteringen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen og målrapporteringen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og målrapporteringen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen og målrapporteringen er væsentligt inkonsistente med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet samt bekendtgørelse nr. 1098 af 26. oktober 2019 om formidlingstilskud til nedbringelse af billetpriser samt Slots og Kulturstyrelsens vejledning af 26. juni 2020 for formidlingsordningens pulje 2.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen og målrapporteringen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med kravene i bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet samt bekendtgørelse nr. 1098 af 26. oktober 2019 om formidlingstilskud til nedbringelse af billetpriser samt Slots og Kulturstyrelsens vejledning af 26. juni 2020 for formidlingsordningens pulje 2. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen og målrapporteringen.

### **Udtalelse om juridisk-kritisk revision og forvaltningsrevision**

Ledelsen er ansvarlig for, at de dispositioner, der er omfattet af regnskabsaflæggelsen, er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede

aftaler og sædvanlig praksis; og at der er taget skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af de midler og driften af de aktiviteter, der er omfattet af årsregnskabet.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det i overensstemmelse med god offentlig revisionskik vores ansvar at udvælge relevante emner til såvel juridisk-kritisk revision som forvaltningsrevision. Ved juridisk-kritisk revision efterprøver vi med høj grad af sikkerhed for de udvalgte emner, om de dispositioner, der er omfattet af regnskabsaflæggelsen, er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis. Ved forvaltningsrevision vurderer vi med høj grad af sikkerhed, om de undersøgte systemer, processer eller dispositioner understøtter skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af de midler og driften af de aktiviteter, der er omfattet af årsregnskabet.

Hvis vi på grundlag af det udførte arbejde konkluderer, at der er anledning til væsentlige kritiske bemærkninger, skal vi rapportere herom.

Vi har ingen væsentlige kritiske bemærkninger at rapportere i den forbindelse.

København, den 11. november 2022

***Revisionselskabet Thybo ApS***

Godkendt revisionsfirma  
Cvr. nr. 36 97 28 07

---

**Betina Kaltschmidt**  
**Registreret revisor**

## Anvendt regnskabspraksis:

### Generelt:

Årsrapporten er udarbejdet efter de samme regnskabs- og vurderingsmetoder som året før.

De væsentligste regnskabs- og vurderingsmetoder er:

### Periodisering:

Omkostninger og indtægter er periodiseret og udgifts- og indtægtsført således, at de dækker perioden frem til regnskabsårets udløb.

### Tilskud:

Tilskud indtægtsføres i overensstemmelse med bevillingsperioden (hvilket som regel vil sige sæsonen).

### Materielle anlægsaktiver:

Materielle anlægsaktiver er opført til anskaffelsessum med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Afskrivninger sker lineært over aktivernes forventede brugstid, der er vurderet til følgende åremål:

Anskaffelser af materielle småaktiver under kr. 12.900 udgiftsføres straks.

Anskaffelser til projektstøttede forestillinger udgiftsføres straks under projektet.

Anskaffelser hvortil der er ydet tilskud afskrives over 5 år.

Biler afskrives over 7 år med fradrag af forventet scrapværdi.

Øvrige anskaffelser afskrives over 2 - 5 år.

### Tilgodehavender:

Tilgodehavender er opført til pålydende værdi med fradrag af hensættelse til dækning af mulige tab på grundlag af individuel vurdering af de enkelte tilgodehavender.

### Gældsforpligtigelser:

Gældsforpligtigelser måles til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

**Resultatopgørelse for perioden 1/7 2021 - 30/6 2022****Note:**

	<u>2021/22</u>	ikke revideret <u>Budget</u>	<u>2020/21</u>
<b>Indtægter:</b>			
1a Salg af forestillinger, stationært .	567.116	576.100	215.242
1b Salg af forestillinger, turné .....	918.200	546.000	598.500
Odense kommune, drift .....	3.268.533	3.268.500	3.385.738
Odense kommune, aktivitet- tilskud, Vollsmose .....	663.326	663.000	322.272
2. Slots- og Kulturstyrelsen, formid- lingstilskud – Pulje 2 j.nr. FTF20.2021-0017 .....	842.400	800.000	714.600
3. Øvrige indtægter/tilskud .....	847.837	321.500	2.715.292
Renteindtægter .....	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
<b>Indtægter i alt</b> .....	<u>7.107.412</u>	<u>6.175.100</u>	<u>7.951.644</u>
<b>Udgifter:</b>			
4. Lønudgifter .....	4.073.703	3.669.250	4.389.698
5. Produktionsudgifter .....	1.877.509	1.191.900	1.977.831
6. Salgsudgifter .....	156.547	171.000	198.489
7. Turneudgifter .....	279.151	260.000	160.678
8. Administrationsudgifter .....	323.317	329.000	359.621
9. Lokaleudgifter .....	415.905	407.000	494.744
Renteudgifter .....	16.507	3.000	10.893
10. Afskrivninger .....	<u>50.011</u>	<u>76.000</u>	<u>80.184</u>
<b>Udgifter i alt</b> .....	<u>7.192.650</u>	<u>6.107.150</u>	<u>7.672.138</u>
<b>Årets resultat</b> .....	- 85.238	67.950	279.506
Overført tidligere år .....	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Overført til næste år .....	<u>- 85.238</u>	<u>67.950</u>	<u>279.506</u>



Balance pr. 30. juni 2022Note:

	<b>30/6 2022</b>	<b>30/6 2021</b>
<b><u>Aktiver:</u></b>		
Kassebeholdning .....	3.171	1.762
Bankbeholdning .....	1.957.857	2.575.357
Debitorer .....	7.000	696.710
Tilgode tilskud .....	685.000	-
Øvrige tilgodehavender .....	0	57.922
Deposita .....	11.385	11.385
12. Tilgodehavende moms .....	42.687	-
11. Periodeafgrænsning .....	<u>83.193</u>	<u>142.294</u>
<b>Omsætningsaktiver</b> .....	<u>2.790.293</u>	<u>3.485.430</u>
13. Automobiles uden statstilskud .....	72.315	108.669
14. Teknik, selvfinansieret .....	6.637	63.628
15. Driftsmidler, selvfinansieret .....	<u>13.333</u>	<u>0</u>
<b>Anlægsaktiver</b> .....	<u>92.285</u>	<u>172.297</u>
<b>Aktiver i alt</b> .....	<u>2.882.578</u>	<u>3.657.727</u>
<b><u>Passiver:</u></b>		
<b><u>Egenkapital:</u></b>		
Kapitalkonto 1/7 2021 .....	416.133	136.627
Overført af årets resultat .....	- 85.238	<u>279.506</u>
<b>Egenkapital i alt</b> .....	<u>330.895</u>	<u>416.133</u>
<b><u>Mellemregninger:</u></b>		
Mellemregning med personale .....	6.351	5.019
18. Mellemregning Filosofgangen 19 .....	35.194	113.824
16. Mellemregning tilskud 2022/23 .....	<u>2.204.651</u>	<u>2.097.180</u>
<b>Mellemregninger i alt</b> .....	<u>2.246.196</u>	<u>2.216.023</u>
<b><u>Gældsforpligtelser:</u></b>		
<i>Langfristet gæld:</i>		
<b>Langfristet gæld i alt</b> .....	<u>0</u>	<u>0</u>
<i>Kortfristet gæld:</i>		
Forudbetalte indtægter .....	0	128.580
12. Skyldig moms .....	-	8.048
17. Skyldige omkostninger .....	<u>305.487</u>	<u>888.943</u>
<b>Kortfristet gæld i alt</b> .....	<u>305.487</u>	<u>1.025.571</u>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b> .....	<u>2.553.411</u>	<u>3.241.595</u>
<b>Passiver i alt</b> .....	<u>2.882.578</u>	<u>3.657.727</u>

Noter1a. Salg af forestillinger, stationært:

Forestillingens navn	solgte billetter	antal forestill.		ikke revideret Budget
"BZat" .....	1.447	33	46.224	
"Mod ukendt land" .....	1.061	27	37.080	
"Jul" .....	1.989	92	67.324	
"Kongen og vandkanden" .....	323	6	11.412	
"Frejas Flammer" .....	758	21	26.892	
"Palle P og perlen" .....	641	12	22.860	
"Kamelen kom til sidst" .....	505	12	22.860	
"Det er slet ikke som man tror" .....	933	17	31.032	
"Kontiki" .....	1.431	20	48.888	
"Kan du fløjte Johanne" .....	150	9	5.400	
Gæstespil .....	<u>7.593</u>	<u>124</u>	<u>252.292</u>	
I alt .....	<u>16.831</u>	<u>377</u>	<u>567.116</u>	<u>576.100</u>

1b. Antal forestillinger, turné:

Forestillingens navn			
"Kongen og vandkanden" .....	17	191.000	
"Kontiki" .....	22	60.000	
"Kan du fløjte Johanne!" .....	14	96.600	
"Frejas Flammer" .....	4	26.600	
"Kamelen kom til sidst" .....	5	31.600	
"Palle P og perlen" .....	11	<u>71.400</u>	
		477.200	323.500
Teater i skolen på skolen (billetkøbsaftale m. Odense Kommune).	12	321.000	222.500
"Egne forestillinger i Vollsmose" ...	-	<u>120.000</u>	-
	<u>85</u>	<u>918.200</u>	<u>546.000</u>
Udvekslinger:			
"Det er slet ikke som man tror" .....	3		
"Mod ukendt land" .....	9		
Administreret af andre:			
"Den sultne larve Aldrigmæt" (Teatret st.tv.) .....	4		
"Mor" (Teatret st.tv.) .....	60		
"Alting er mit" (Teater Rum) .....	27		
"Tango" (Teater Rum) .....	<u>37</u>		
	<u>140</u>		
Aktivitet i alt .....	<u>602</u>		

Noter (fortsat)2. Slots- og Kulturstyrelsen, formidlingstilskud:

Rabat typer	Normal pris	Salgs pris	Rabat	Stk.	Rabat i alt
Børn og unge	112	36	76	13.238	1.006.088
Øvrige rabatformer	112	36	76	<u>919</u>	<u>69.844</u>
Ydet rabat i alt				14.157 90%	<u>1.075.932</u>
Løssalg uden rabat				<u>1.573</u> 10%	
Antal solgte billetter i alt				<u>15.730</u> 100%	
Antal fribilletter				<u>1.101</u>	

Der er i alt ydet kr. 1.075.932 i rabat på 14.157 billetter, hvilket svarer til gennemsnit kr. 76,00 pr. billet.

Modtaget tilskud J.nr. FTF20.2021-0017 .....	842.400
-ydet rabat 14.157 billetter.....	<u>-1.075.932</u>
	<u>- 233.532</u>

De ydede rabatter opfylder kravene til minimumspris og minimusrabat jf. bekendtgørelsens §11, stk. 4, nr. 1 & 2.

Ikke revideret

**Budget**3. Øvrige indtægter:

Co-produktion AbstraXteater .....	- 110.000	- 100.000
Co-produktion Teater2Tusind .....	0	47.500
Co-produktion Teatret st.tv. ....	36.325	0
Co-produktion Teater O .....	350.000	200.000
Co-produktion Teater Rum .....	21.065	10.000
Co-produktion DFO .....	- 33.770	- 23.000
Donationer, 326 billetter .....	11.736	0
Donationer, Teater i skolen (billetkøbsaftale Odense Kommune, 2020-21) .....	42.858	0
Nettounderskud baren .....	- 7.735	0
Indtægter vedr. rengøring og teknik .....	960	12.000
Salg af Crafter TDI, XN 93805 .....	12.000	30.000
Lønrefusioner .....	13.824	0
Fondstilskud og øvrige tilskud .....		145.000
"Det er slet ikke som man tror":		
Oda og Hans Svenningens fond .....	20.000	-
A. P. Møller og Hustru Chastine Mc-Kinney Møllers Fond til almene Formaal .....	75.000	-
Toyota-Fonden .....	25.000	-
Hoffmann og Husmanns Fond.....	25.000	-
Aktivitetspulje til kulturaktiviteter:		
HJAKUL2022-00007 .....	37.700	0
HJAKKU 2020-00037 & HJAKKU2020-0457, regulering 2020/21	1.727	0
Frimodt-Heineke Fonden, .....	30.000	0
Tilskud til teknik/foyer, Vollsmose, jf. note 16 .....	<u>296.147</u>	<u>0</u>
	<u>847.837</u>	<u>321.500</u>

Noter (fortsat)Ikke revideret  
**Budget****4. Gager og honorarer:****A. Funktionsopdelt:**

Ledelse og administration ..... 1.420.004

**Sceneomkostninger:**

Skuespillere..... 1.295.281

Teknik / afvikling m.v. .... 655.225

Instruktion, scenografi og komposition m.v. .... 595.803

ATP m.v. .... 107.390I alt ..... 4.073.7033.669.250

Der udbetales ikke vederlag til bestyrelsen.

**5. Produktionsomkostninger:**

Scenografi, rekvisitter ..... 206.434

Kostumer ..... 50.220

Royalties/rettigheder ..... 194.220

Vedligeholdelse, nyanskaff. og leje af teknisk udstyr ..... 361.558

Premiereudgifter ..... 39.016

Rejser og transport, produktion ..... 5.856

Afrekning egne forestillinger i Vollsmose ..... 120.000

Indkøb af gæstespil..... 900.2051.871.5091.191.900**6. Salgsomkostninger:**

Annoncering ..... 40.648

Plakater..... 12.237

Foto ..... 12.850

Brochurer/program ..... 85.297

Informationsmaterialer og hjemmeside ..... 5.515156.547171.000**7. Turnéomkostninger:**

Diæter ..... 49.057

Hotel og ophold ..... 48.996

Rejseudgifter ..... 38.761

Vægtafgift og forsikring biler ..... 37.825

Brændstof biler og broafgifter..... 48.400

Reparationer biler ..... 41.370

Billeje ..... 22.861

Refusion ..... - 8.119279.151260.000

**Noter (fortsat)**Ikke revideret  
Budget**8. Administrationsomkostninger:**

Forsikringer .....	38.773	
Personale- og mødeudgifter.....	28.774	
Repræsentation .....	4.841	
Studierejser, seminarer og kurser .....	71.556	
Bestyrelse .....	30.229	
Revision årsrapport.....	40.000	
Revision aktivitetspuljer 2020/21.....	21.133	
Telefon og internet .....	5.609	
Porto .....	1.198	
Kontorartikler og fotokopiering .....	9.220	
Kontingenter og abonnementer.....	51.720	
Gebyrer inkl. lønkørsler .....	24.269	
IT-udgifter .....	45.419	
Diverse/kassedifferencer .....	<u>576</u>	
	373.317	
Administrationsindtægt.....	- <u>50.000</u>	
	<u>323.317</u>	<u>329.000</u>

**9. Lokaleomkostninger:**

Husleje lager og værksted .....	52.694	
Foyer, Vollsmose .....	3.408	
Lokaleudgift Filosofgangen 19 .....	341.623	
Vedligehold og rengøring lokaler.....	<u>18.180</u>	
	<u>415.905</u>	<u>407.000</u>

**10. Afskrivninger:**

Afskrivning på automobiler.....	36.354	
Afskrivninger på driftsmidler .....	6.666	
Afskrivninger på teknisk udstyr .....	<u>6.991</u>	
	<u>50.011</u>	<u>76.000</u>

**11. Periodeafgrænsningsposter:**

Forudbetalte driftsomkostninger .....	57.369	
Forudbetalte forestillingsomkostninger .....	<u>25.824</u>	
	<u>83.193</u>	

**12. Moms:**

Udgående afgift .....	592.155	
Indgående afgift .....	- <u>793.325</u>	
Afgiftstilsvar .....	- 201.170	
Skyldig, primo .....	8.048	
Afregnet med SKAT .....	<u>150.435</u>	
Tilgode, ultimo .....	- <u>42.687</u>	

**Noter (fortsat)****13. Automobileer uden tilskud:**

	Årgang	Anskaffel- sessum	Saldo pr. 30/6 2022
VW crafter TDI, BE 49743 .....	2016	<u>284.480</u>	<u>72.315</u>
I alt .....		<u>605.123</u>	<u>72.315</u>
Automobiler afskrives over 7 år, med en forventet scrapværdi på kr. 0-30.000.			
Saldo 1/7 2021 .....			108.669
Afskrivning 2021/22 .....			- <u>36.354</u>
Saldo 30/6 2022 .....			<u>72.354</u>

**14. Teknik uden statstilskud:**

	Saldoværdi pr. 1/7 2021	Tilgang/ afgang	Afskrivn. 2021/22	Saldoværdi pr. 30/6 2022
Bevægelamper .....	13.275	0	6.637	6.637
Led skærme .....	<u>50.354</u>	- <u>50.000</u>	<u>354</u>	<u>0</u>
	<u>63.629</u>	- <u>50.000</u>	<u>6.991</u>	<u>6.637</u>

**15. Driftsmidler uden statstilskud:**

	Saldoværdi pr. 1/7 2021	Tilgang/ afgang	Afskrivn. 2021/22	Saldoværdi pr. 30/6 2022
Kontorcomputer .....	<u>0</u>	<u>19.999</u>	<u>6.666</u>	<u>13.333</u>
	<u>0</u>	<u>19.999</u>	<u>6.637</u>	<u>13.333</u>

Aktiverne afskrives efter anslået levetid på 2-5 år.

**16. Forudbetalt tilskud:**

Foyer og teknik, Vollsmose:			
Energi Fyn .....		100.000	
Nordea Fonden .....		50.000	
A.P. Møller og Hustru Chastine Mc-Kinney Møllers Fond til almene Formaal .....		<u>400.000</u>	550.000
Anvendt 2021/22, teknik og foyer .....			- <u>296.147</u>
Til anvendelse 2022/23 .....			253.853
BUPL's Solidaritets- og Kulturpulje, "Ludo" .....			5.000
Østifterne, "Ludo" .....			50.000
Odense Kommune, aktivitetstilskud, 1. rate 2022/23 .....			250.413
Odense Kommune, driftstilskud m.v. 2. halvår 2022 .....			<u>1.645.385</u>
			<u>2.204.651</u>

Noter (fortsat)17. Skyldige omkostninger:

Skyldig revision årsregnskab .....		40.000
Skyldig feriegiro .....		16.458
Skyldig ATP m.v. ....		7.999
Slots- og Kulturministeriet aktivitetspuljer:		
HJAKKU2020-00037 .....	4.970	
HJAKUL.2021-00015 .....	27.295	
HJAKUL.2021-00227 .....	69.784	
HJAKUL10.2021-00002 .....	<u>24.474</u>	126.523
Øvrige .....		<u>114.507</u>
		<u>305.487</u>

Noter (fortsat)18. Filsofgangen 19 (F19):

Ikke revideret

**Budget****Resultatopgørelse 2021/22:**

Teatrenes bidrag .....	1.156.257	1.092.000
Drift af scenetræk (Odense Kommune) .....	60.000	60.000
Lønrefusion .....		
Administrationsbidrag Odense Kommune .....	<u>0</u>	<u>0</u>
Indtægter i alt .....	<u>1.216.257</u>	<u>1.152.000</u>
Udgifter:		
Lønninger .....	643.882	637.000
Administrationsafgift .....	50.000	60.000
Diverse kontor/personaleudgifter .....	6.155	-
Lokaleomkostninger .....	-	455.000
Renovation .....	21.341	-
Vedligeholdelse lokaler .....	151.791	-
Abonnementer og aftaler .....	64.498	-
Driftsmidler .....	37.712	-
Værktøj m.v. ....	32.221	-
Vinduespolering og rengøring .....	252.560	-
Vedligeholdelse af træk .....	<u>34.727</u>	<u>-</u>
Udgifter i alt .....	<u>1.294.887</u>	<u>1.152.000</u>
<b>Resultat</b> .....	<u>- 78.630</u>	<u>0</u>

**Balance pr. 30. juni 2022:**

<b>Aktiver:</b>	<b>30.06.22</b>	<b>30.06.21</b>
Mellemregning Nørregaards Teater .....	<u>35.194</u>	<u>113.824</u>
<b>Aktiver i alt</b> .....	<u>35.194</u>	<u>113.824</u>
<b>Passiver:</b>		
<b>Egenkapital:</b>		
Saldo primo .....	113.824	24.008
Sæsonens resultat .....	<u>- 78.630</u>	<u>89.816</u>
<b>Egenkapital i alt</b> .....	<u>35.194</u>	<u>113.824</u>
<b>Passiver i alt</b> .....	<u>35.194</u>	<u>113.824</u>



**Noter (fortsat)**

<b><u>19. Vollsmosescenen:</u></b>	Ikke revideret	
	<b>Budget</b>	
<b>Resultatopgørelse 2021/22:</b>		
<b>Indtægter:</b>		
Aktivitetstilskud Odense kommune .....	663.326	663.000
Billetindtægter .....	140.384	157.600
Udlejning af teknisk hjælp .....	960	10.000
Fibernet .....	8.575	0
Co-produktionsaftale "Mor" .....	0	47.500
Tilskud .....	-	145.000
Frimodt-Heineke Fonden .....	30.000	0
Oda Svenningens fond .....	20.000	-
A.P. Møller og Hustru Chastine Mc-Kinney Møllers Fond til almene Formaal .....	75.000	-
Toyota-Fonden .....	25.000	-
Hoffmann og Husmanns Fond.....	25.000	-
Fondstilskud teknik/foyer (jf. note 16) .....	<u>296.147</u>	<u>-</u>
Indtægter i alt .....	<u>1.284.392</u>	<u>1.023.100</u>
<b>Udgifter:</b>		
Lønoms-kostninger .....	737.277	850.900
Produktionsudgifter (inkl. turnéoms-kostninger) .....	667.042	435.700
Salsoms-kostninger .....	14.761	20.000
Lokaleoms-kostninger .....	<u>3.408</u>	<u>32.900</u>
Udgifter i alt .....	<u>1.422.488</u>	<u>1.339.500</u>
<b>Resultat</b> (indeholdt i NRT's noter og resultatopgørelse	<u>- 138.096</u>	<u>- 316.400</u>

**Noter (fortsat)**

		Ikke revideret Budget
<b>19. Slots- og Kulturstyrelsens aktivitetspulje:</b>		
<b>Aktivitetsperiode 16. januar- 4. februar 2022</b>		
Direkte omkostninger .....	58.000	58.000
Samlede omkostninger .....	58.000	58.000
65% af omkostninger.....	37.700	37.700
Aktivitetstilskud .....	37.700	37.700
Modtaget tilskud, HJAKUL2022-00007 .....	- 37.700	
Tilbagebetaling .....	0	

Ovenstående direkte omkostninger, er en integreret del af NRT's note 4 og note 5.

**20. Projektregnskab "Det er slet ikke om man tror":****Indtægter:**

Andel af driftstilskud Odense kommune .....	205.252	650.000
Salgsindtægter .....	31.032	95.200
Oda og Hans Svenningens fond .....	20.000	-
A.P. Møller og Hustru Chastine Mc-Kinney Møllers Fond til almene Formaal .....	75.000	-
Toyota-Fonden .....	25.000	-
Hoffmann og Husmanns Fond.....	25.000	-
Fonde .....	-	185.000
Indtægter i alt .....	381.284	930.200

**Udgifter:**

Lønomsomkostninger .....	286.688	796.874
Produktionsudgifter .....	85.194	100.000
Turneomkostninger (andre produktionsudgifter) .....	9.402	0
Salgsomkostninger .....	0	35.000
Udgifter i alt .....	381.284	931.874
<b>Resultat</b> (indeholdt i NRT's noter og resultatopgørelse)	0	- 1.674

# PENNEO

Underskrifterne i dette dokument er juridisk bindende. Dokumentet er underskrevet via Penneo™ sikker digital underskrift. Underskrivernes identiteter er blevet registeret, og informationerne er listet herunder.

“Med min underskrift bekræfter jeg indholdet og alle datoer i dette dokument.”

## Anne Josephsen

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: e79ea6de-21d6-4fed-ab5b-056cf102aff1

IP: 83.89.xxx.xxx

2022-11-21 09:15:32 UTC



## Sophie Marie Stougaard Villsen

Bestyrelsesleder

Serienummer: b6f915b3-abf5-411e-86fa-c64c52341ddd

IP: 89.239.xxx.xxx

2022-11-22 17:56:19 UTC



## Trine Spliid Bech

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: PID:9208-2002-2-329292545105

IP: 185.16.xxx.xxx

2022-11-22 18:10:53 UTC



## Jesper Kinch-Jensen

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: PID:9208-2002-2-296871230249

IP: 2.107.xxx.xxx

2022-11-22 21:13:58 UTC



## Carsten Massov Wittrock

Daglig leder

Serienummer: 614a9d4d-1f8a-4ed4-b2b7-405e2d299d83

IP: 89.239.xxx.xxx

2022-11-23 09:36:32 UTC



## Thomas Enemark Lundtofte

Vicebestyrelsesleder

Serienummer: c9a01f7c-06f9-424f-b6ca-36f1b760ca2f

IP: 130.226.xxx.xxx

2022-11-23 09:59:10 UTC



## Zenia Hansen

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: 60b46533-72a5-43d6-b34e-7aea1ee0ab21

IP: 80.208.xxx.xxx

2022-11-25 07:43:29 UTC



## Betina Kaltschmidt

Registreret revisor

På vegne af: Revisionselskabet Thybo ApS

Serienummer: 8cec0d7b-d188-48b5-ab28-a8c684ef2320

IP: 212.130.xxx.xxx

2022-11-25 08:09:17 UTC



Penneo dokumentnøgle: VETBW-14MEI-EZSYC-Z3S1M-DAJUS-QKTYI

Dette dokument er underskrevet digitalt via **Penneo.com**. Signeringsbeviserne i dokumentet er sikret og valideret ved anvendelse af den matematiske hashværdi af det originale dokument. Dokumentet er låst for ændringer og tidsstempelt med et certifikat fra en betroet tredjepart. Alle kryptografiske signeringsbeviser er indlejret i denne PDF, i tilfælde af de skal anvendes til validering i fremtiden.

### Sådan kan du sikre, at dokumentet er originalt

Dette dokument er beskyttet med et Adobe CDS certifikat. Når du åbner dokumentet

i Adobe Reader, kan du se, at dokumentet er certificeret af **Penneo e-signature service** <penneo@penneo.com>. Dette er din garanti for, at indholdet af dokumentet er uændret.

Du har mulighed for at efterprøve de kryptografiske signeringsbeviser indlejret i dokumentet ved at anvende Penneos validator på følgende websted: <https://penneo.com/validate>

**Den Selvejende institution**

**Nørregaards Teater**

Filsofgangen 19, 5000 Odense C

**Revisionsprotokollat pr. 30. juni 2022**

## 1. Revision af årsregnskabet 2021/22

Som Nørregaards Teaters valgte revisor har vi revideret det af ledelsen aflagte årsregnskab for den selvejende institution Nørregaards Teater for året 1. juli 2021 – 30. juni 2022.

Revisionen er udført efter regnskabsårets udløb. Revisionen har omfattet en stikprøvevis gennemgang af bogføringen og bilagsmaterialet, en analyse af resultatopgørelsens poster samt en gennemgang og vurdering af den selvejende institutions balance pr. 30. juni 2022.

Vi har efterprøvet, hvorvidt ledelsens dispositioner tilgodeser kravene om sparsommelighed, produktivitet og effektivitet ved forvaltning af offentlige midler.

### Forretningsgang / intern kontrol

Vi har i forbindelse med vores revision gennemgået foreningens registreringssystemer og de heri indlagte interne kontrolprocedure.

Det er herefter vores indtryk, at den selvejende institutions kontrol fungerer hensigtsmæssigt. Det skal dog bemærkes, at da hele administrationen varetages af et mindre antal personer, kan de kontrolmuligheder som ligger i en effektiv arbejdsdeling, kun delvis etableres.

Henset hertil er vores revision tilrettelagt som en substansbaseret revisionsstrategi, hvor revisionen primært baseres på en gennemgang af afstemninger og opgørelser, bilagskontrol samt analyse af regnskabsmæssige sammenhænge. Konstaterer vi under vores revision uregelmæssigheder, vil vi udvide revisionen med henblik på at afklare årsagen til de fundne uregelmæssigheder.

Jeg har ikke i forbindelse med min revision af årsrapporten 2021/22 afdækket uregelmæssigheder.

### Offentliggørelse af årsregnskabet på internettet

Såfremt årsregnskabet offentliggøres i uddrag eller i en form, som afviger fra den, som vi har forsynet med revisionspåtegning, er foreningen forpligtet til at indhente vores forhåndsgodkendelse. Dette gælder f.eks. også ved offentliggørelse af årsregnskabet på den selvejende institutions hjemmeside i en form, der er anderledes end det dokument, som vi har forsynet med revisionspåtegning.

Såfremt ikke-revideret information offentliggøres, skal den reviderede regnskabsinformation fremgå klart adskilt fra den ikke-reviderede information.

## 2. Kommentarer til årsregnskabet

### Resultatopgørelsen

#### **Indtægter:**

Vi har udført nummerkontrol af, at alle kontrakter er bogført, samt stikprøvevis afstemt billetindtægter.

#### **Tilskud:**

Vi har kontrolleret beregningerne vedrørende Formidlingstilskud, samt kontrolleret oplysninger om solgte billetter og forestillinger, som ligger til grund for dette tilskud. Jeg har kontrolleret at øvrige tilskud er indtægtsført og anvendt i henhold til bevillingsskrivelserne.

#### **Gager, lønninger og honorarer:**

Vi har eftersat at lønredegørelserne for 2021/22 er i overensstemmelse med de faktisk udbetalte lønninger. Vi har endvidere stikprøvevis påset, at der foreligger gyldige ansættelseskontrakter.

#### **Renteindtægter og renteudgifter:**

Jeg har afstemt renteindtægter (negative renter) såvel som renteudgifter med kontoudtog, årsopgørelser samt andet eksternt materiale.

Jeg kan her oplyse at hele bankindeståendet, kr. 1.957.857 står i én bank. For at sikre sig imod bankkrak, bør man sprede sit bankindestående til flere forskellige banker, da bankgarantien kun dækker indestående på 100.000 euro (ca. dkr. 750.000) pr. pengeinstitut.

#### **Materielle anlægsaktiviteter:**

De aktiver hvortil der er ydet teknisk tilskud, er i overensstemmelse med Kunststyrelsens regnskabsmodel afskrevet med 1/5 pr. år og tilskuddet er indtægtsført med 1/5 pr. år.

#### **Kortfristet gæld:**

Øvrige gældsposter, herunder skyldig A-skat, AM-bidrag, feriepenge, moms, skyldige omkostninger, har jeg gennemgået og analyseret. I det omfang det har været muligt er posterne afstemt til eksternt materiale samt efterfølgende betalinger.

Øvrige aktiv- og passivposter har vi gennemgået og afstemt med det foreliggende materiale, og vi har intet fundet at bemærke hertil.

## 3. Assistanceopgaver

Vi har i årets løb ydet assistance med opstilling af årsregnskabet 2021/21 samt gennemgået afregningerne fra aktivitetspuljen.

#### 4. Forvaltningsrevision

Vi har eftersat Nørregaards Teaters sparsommelighed. Ledelsen har oplyst, at der altid søges at få mest ud af de tildelte midler med hensyn til pris, kvalitet samt kvantitet. Ledelsen har oplyst, at den har haft focus på følgende områder i regnskabsperioden for at få mest ud af de tildelte midler:

- Lønninger holdes på niveau med Teatrenes Interesseorganisations samt faggruppernes overenskomster.
- Der er opnået op til 20% rabat hos Light Partner ApS (teknik).

#### 5. Konklusion på den udførte revision

Revisionen har ikke givet anledning til bemærkninger.

Godkender bestyrelsen årsregnskabet i dens nuværende form, vil vi forsyne årsregnskabet for 1. juli 2021 – 30. juni 2022 med en revisionspåtegning uden forbehold men med fremhævelse af forhold vedrørende revisionen.

#### 6. Revisionens formål og omfang samt ansvarsfordeling

Med hensyn til revisionens formål, tilrettelæggelse og udførelse, revisors og ledelsens ansvar skal vi henvise til vores tiltrædelsesprotokollat samt revisionspåtegningen i årsregnskabet.

#### 7. Erklæring

Ifølge lovgivningen skal vi erklære, at vi opfylder lovgivningens krav til uafhængighed, og at vi under revisionen har modtaget alle de oplysninger, vi har anmodet om.

København, den 11. november 2022  
Revisionselskabet Thybo ApS  
Godkendte revisorer

Betina Kaltschmidt  
Registreret revisor

Forelagt og gennemlæst af den selvejende institutions bestyrelse den / 2022

**Bestyrelse:**

---

Sophie Villsen  
Bestyrelsesleder

---

Thomas Enemark Lundtofte  
Vicebestyrelsesleder

---

Zenia Hansen

---

Jesper Kinch Jensen

---

Trine Spliid Bech

---

Anne Josephsen



# PENNEO

Underskrifterne i dette dokument er juridisk bindende. Dokumentet er underskrevet via Penneo™ sikker digital underskrift. Underskrivernes identiteter er blevet registreret, og informationerne er listet herunder.

“Med min underskrift bekræfter jeg indholdet og alle datoer i dette dokument.”

## Anne Josephsen

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: e79ea6de-21d6-4fed-ab5b-056cf102aff1

IP: 83.89.xxx.xxx

2022-11-21 09:16:36 UTC



## Sophie Marie Stougaard Villsen

Bestyrelsesleder

Serienummer: b6f915b3-abf5-411e-86fa-c64c52341ddd

IP: 89.239.xxx.xxx

2022-11-22 17:55:10 UTC



## Trine Spliid Bech

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: PID:9208-2002-2-329292545105

IP: 185.16.xxx.xxx

2022-11-22 18:11:41 UTC



## Jesper Kinch-Jensen

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: a75fe124-40f5-49af-8864-ace5bc86db87

IP: 2.107.xxx.xxx

2022-11-22 21:16:59 UTC



## Thomas Enemark Lundtofte

Vicebestyrelsesleder

Serienummer: c9a01f7c-06f9-424f-b6ca-36f1b760ca2f

IP: 130.226.xxx.xxx

2022-11-23 09:58:03 UTC



## Zenia Hansen

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: 60b46533-72a5-43d6-b34e-7aea1ee0ab21

IP: 80.208.xxx.xxx

2022-11-24 06:35:18 UTC



## Betina Kaltschmidt

Registreret revisor

På vegne af: Revisionselskabet Thybo ApS

Serienummer: 8cec0d7b-d188-48b5-ab28-a8c684ef2320

IP: 212.130.xxx.xxx

2022-11-24 08:08:22 UTC



Penneo dokumentnøgle: X5VW7-BXEEY-4HE0I-DA5NU-MVFUB-OFXVZ

Dette dokument er underskrevet digitalt via **Penneo.com**. Signeringsbeviserne i dokumentet er sikret og valideret ved anvendelse af den matematiske hashværdi af det originale dokument. Dokumentet er låst for ændringer og tidsstempelt med et certifikat fra en betroet tredjepart. Alle kryptografiske signeringsbeviser er indlejret i denne PDF, i tilfælde af de skal anvendes til validering i fremtiden.

### Sådan kan du sikre, at dokumentet er originalt

Dette dokument er beskyttet med et Adobe CDS certifikat. Når du åbner dokumentet

i Adobe Reader, kan du se, at dokumentet er certificeret af **Penneo e-signature service** <penneo@penneo.com>. Dette er din garanti for, at indholdet af dokumentet er uændret.

Du har mulighed for at efterprøve de kryptografiske signeringsbeviser indlejret i dokumentet ved at anvende Penneos validator på følgende websted: <https://penneo.com/validate>

# **VEDTÆGTER**

## **Den selvejende institution Nørregaards Teater**

Nærværende vedtægter er baseret på  
Lov om scenekunst (LBK nr. 30 af 14/01/2014)  
Lov nr. 1531/2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud  
fra Kulturministeriet

## **§ 1 Navn og hjemsted**

§ 1.1 Institutionens navn er Nørregaards Teater. Nørregaards Teater er en selvejende institution med hjemsted i Odense kommune.

§ 1.2 Nørregaards Teater er undtaget lov om erhvervsdrivende fonde i henhold til lovens bestemmelser, hvori det bestemmes, at selvejende institutioner, der som vilkår for godkendelse eller tilskud fra det offentlige er undergivet tilsyn og økonomisk kontrol af en offentlig myndighed efter anden lovgivning eller bestemmelser udstedt i henhold til anden lovgivning, ikke er omfattet af loven.

§ 1.3 Der er ikke tillagt stiftere eller andre særlige rettigheder.

## **§ 2 Formål**

§ 2.1 Nørregaards Teaters formål er at producere og udvikle professionel scenekunst som en almenyttig kunstnerisk oplevelse og udfordring, primært for børn og unge, at præsentere særligt udvalgte forestillinger og andre arrangementer på egen scene, samt at deltage i det lokale tværkulturelle arbejde. Nørregaards Teater egenproducerer minimum en ny forestilling om året, og overskud må udelukkende anvendes til formålet.

## **§ 3 Hæftelse**

§ 3.1 Nørregaards Teater hæfter alene med sine aktiver for de forpligtelser bestyrelsen og ledelsen lovligt pådrager teatret.

## **§ 4 Finansielt grundlag og overskudsanvendelse**

Ved oprettelsen udgjorde Den Selvejende institution Nørregaards Teaters grundkapital kr. 244.601. Grundkapitalen er indskudt af Foreningen Nørregaards Teater i forbindelse med foreningens ophør.

§ 4.1 Grundkapitalen kan udvides med bidrag fra fonde, private og offentlige myndigheder.

§ 4.2 Årets underskud overføres til efterfølgende regnskabsår. Overskud skal primært dække eventuelt tidligere års underskud og sekundært overføres til egenkapitalen og benyttes i henhold til den selvejende institutions formål.

§ 4.3 Midler til Nørregaards Teaters drift tilvejebringes ved tilskud fra Odense Kommune, Kulturstyrelsen og andre offentlige og private tilskud. Endvidere kan Nørregaards Teaters drift suppleres med anden indtægtsgivende virksomhed, som et accessorium og i forlængelse af og i sammenhæng med Nørregaards Teaters formål.

## **§ 5 Bestyrelsens sammensætning**

- § 5.1 Nørregaards Teater ledes af en bestyrelse på 7 medlemmer, der bredt efter bestyrelsens vurdering dækker de kompetencer, der skal til for at lede en professionel teatervirksomhed, således at kompetencer indenfor børnekultur, ledelse, økonomi og jura er dækket af bestyrelsen eller ved ekstern bistand.
- § 5.2 Bestyrelsens medlemmer udpeges af den til enhver tid siddende bestyrelse for Nørregaards Teater. Første gang med tiltrædelse den 1. juli 2012 udpeges bestyrelsen af den under ophør værende forening Nørregaards Teater.
- § 5.3 Bestyrelsens medlemmer udpeges således:  
Alle medlemmer udpeges for 3 år ad gangen med tiltrædelse den 1. juli.  
Genvalg kan finde sted, dog kan et bestyrelsesmedlem maksimalt udpeges for 3 perioder.
- § 5.4 Bestyrelsen konstituerer sig selv med bestyrelsesleder og vicebestyrelsesleder.
- § 5.5 I tilfælde af et medlems udtræden i funktionsperioden skal der udpeges et nyt medlem for den resterende del af det udtrædende medlems periode. Den nye udpegning skal sikre, at bestyrelsen repræsenterer den samme faglige indsigt som før udtrædelsen.
- § 5.6 Nørregaards Teater er forpligtet til at underrette hovedtilskudsyder om bestyrelsens sammensætning og ændringer heri.

## **§ 6 Bestyrelsens opgaver**

- § 6.1 Bestyrelsen er ansvarlig for den samlede virksomhed, herunder for at institutionen opfylder betingelserne for driftstilskud og øvrige tilskud i henhold til lovgivningen, regler som medfører af lovgivningen eller øvrige betingelser.
- § 6.2 Bestyrelsen antager teatrets leder. Lederen skal have de fornødne teatermæssige, kunstneriske og administrative forudsætninger for at lede teatervirksomheden. Den offentlige hovedtilskudsyder skal orienteres om ansættelsen af teaterlederen og de vilkår, der gælder for ansættelsen.
- § 6.3 Bestyrelsen er ansvarlig for, at de offentlige tilskud til teatervirksomheden anvendes efter deres formål.
- § 6.4 Det påhviler bestyrelsen i at tilvejebringe de årlige budgetforslag og søge disse godkendt hos de tilskudsgivende myndigheder, ligesom bestyrelsen er ansvarlig for behørig regnskabsaflæggelse overfor de tilskudsgivende myndigheder.
- § 6.5 Bestyrelsen vælger teatrets statsautoriserede eller registrerede revisor.

§ 6.6 Bestyrelsen kan udarbejde en forretningsorden. Forretningsordenen skal for at være gyldig godkendes af den samlede bestyrelse og må ikke indeholde bestemmelser, der strider mod vedtægterne.

## **§ 7 Bestyrelsesmøder**

§ 7.1 Bestyrelsen holder møde så ofte, det er nødvendigt, for at følge teatrets virksomhed og for i øvrigt at udøve de funktioner, der er pålagt den i de nærværende vedtægter, og mindst to gange årligt.

Møder afholdes, når bestyrelseslederen eller 3 medlemmer kræver det.

§ 7.2 Indkaldelse til møder sker elektronisk med 8 dages varsel. Indkaldelsen skal indeholde dagsorden samt tid og sted for mødets afholdelse. Ethvert medlem samt teaterlederen er berettiget til at forlange punkter optaget på dagsordenen. I påtrængende tilfælde kan 8 dages varslet forkortes.

Dagsordenen bilægges så vidt muligt fornødent materiale til sagernes bedømmelse. Det er ikke muligt at træffe beslutninger i sager, der ikke er opført på dagsordenen.

§ 7.3 Bestyrelsen er beslutningsdygtig, når mindst 4 medlemmer af bestyrelsen er til stede, jf. dog vedtægterne § 12 og § 13.

§ 7.4 Bestyrelsen træffer beslutning ved almindelig stemmeflerhed, jf. dog vedtægterne § 12 og § 13. Står stemmerne lige, gør bestyrelseslederens stemme udslaget. Stemmeafgivning sker mundtligt, medmindre et medlem kræver skriftlig afstemning.

§ 7.5 Der føres referat af forhandlinger og beslutninger på bestyrelsens møder. Et medlem eller teaterlederen kan kræve sin afvigende mening ført til referatet. Umiddelbart i forlængelse af ethvert bestyrelsesmøde underskrives et beslutningsreferat, som senest 8 dage efter mødet udsendes sammen med et uddybende referat elektronisk til medlemmerne.

§ 7.6 I bestyrelsens møder deltager teaterlederen uden stemmeret og eventuelt af bestyrelsen indbudte observatører.

## **§ 8 Tavshedspligt, loyalitet og inhabilitet**

§ 8.1 I sager af fortrolig karakter har medlemmer og observatører tavshedspligt.

Bestyrelsens medlemmer skal over for offentligheden handle loyalt over for bestyrelsens beslutninger.

Et medlem af bestyrelsen må ikke være til stede under behandlingen og afgørelsen af en sag, hvis der foreligger inhabilitet eller omstændigheder, som er egnet til at vække tvivl om vedkommendes habilitet.

## **§ 9 Teaterlederens opgaver**

§ 9.1 Teaterlederen varetager den daglige ledelse af teatret og har over for bestyrelsen det økonomiske ansvar for teatrets drift. Det påhviler teaterlederen nøje at overholde teatrets årlige budgetter med de afvigelser inden for de enkelte budgetrammer, som er nødvendige for en forsvarlig gennemførelse af teaterdriften.

Teaterlederen har den fulde kunstneriske ledelse af teatervirksomheden.

Teaterlederen ansætter og afskediger det kunstneriske personale.

Der må ikke uden Kulturministeriets godkendelse gøres indskrænkninger i teaterlederens ret til frit og uafhængigt at træffe bestemmelse om repertoire, engagementer og øvrige kunstnerisk spørgsmål, jf. Scenekunstlovens kap. 13 § 31 stk. 2.

§ 9.2 Teaterlederen ansætter og afskediger det tekniske og administrative personale.

§ 9.3 Teaterlederen kan for at styrke teatrets kunstneriske kompetencer nedsætte en kunstnerisk ledelse bestående af teaterlederen suppleret med op til 3 medlemmer. Nedsættelsen af en kunstnerisk ledelse indskrænker ikke teaterlederens ansvar over for bestyrelsen.

§ 9.4 Teaterlederen udarbejder budgetforslag, regnskab og årsberetning til bestyrelsens godkendelse.

§ 9.5 Teaterlederen sørger for at fremsende tilskudsansøgning til tilskudsgivende myndigheder i overensstemmelse med de nærmere gældende regler og tidsfrister med henblik på ansøgning om respektive udbetalinger af tilskud.

§ 9.6 Teaterlederen udarbejder forslag til driftsaftaler og andre aftaler og foretager forhandlingerne med tilskudsyder om disse aftaler.

Aftalerne skal godkendes af teatrets bestyrelse og tilskudsyder for at være gældende.

§ 9.7 Teaterlederen orienterer løbende bestyrelsen om teatrets kunstneriske udvikling og økonomiske drift og drager omsorg for, at teatrets bogholderi og regnskab mm. er tilrettelagt på betryggende måde og i overensstemmelse med gældende forskrifter.

## § 10 Tegningsretten

§ 10.1 Nørregaards Teater tegnes af teaterlederen og bestyrelseslederen i forening eller ved forfald af en af disse sammen med 2 andre bestyrelsesmedlemmer.

§ 10.2 Kun bestyrelsen kan meddele prokura. Der kan ikke meddeles prokura vedrørende dispositioner over fast ejendom.

## § 11 Budget, regnskab og revision

§ 11.1 Nørregaards Teaters budgetter og regnskaber følger teatersæsonen og går fra den 1. juli til den 30. juni.

Den af bestyrelsen valgte statsautoriserede eller registrerede revisor reviderer årsregnskabet, som behandles af bestyrelsen inden udgangen af hvert års november måned.

I tilknytning til regnskabet udarbejder teaterlederen en årsberetning over teaterdriften i den forløbne sæson.

- § 11.2 Eventuelle driftsoverskud skal anvendes i overensstemmelse med teatrets formål efter godkendelse fra bestyrelsen.
- § 11.3 Det påhviler bestyrelsen sammen med teaterlederen at fremsende følgende rettidigt til de tilskudsgivende myndigheder til godkendelse:
- a. Af statsautoriseret eller registreret revisor revideret årsregnskab.
  - b. Revisionsberetning.
  - c. Årsberetning.
  - d. Budget for den følgende sæson og tilhørende virksomhedsplan.

## **§ 12 Godkendelse**

- § 12.1 Vedtægterne skal for at være gyldige indsendes til og godkendes af den offentlige hovedtilskudsyder, jf. Scenekunstlovens kap. 13 § 31 stk. 1.

## **§ 13 Vedtægtsændringer**

- § 13.1 Forslag om ændringer af teatrets vedtægter kan kun vedtages, når mindst 2/3 af bestyrelsens medlemmer stemmer for forslaget på to på hinanden følgende og med mindst 1 måneds mellemrum afholdte bestyrelsesmøder.

Ændringerne skal for at være gyldige indsendes til og godkendes af den offentlige hovedtilskudsyder, jf. Scenekunstlovens kap. 13 § 31 stk. 1.

## **§ 14 Nedlæggelse af Nørregaards Teater**

- § 14.1 Forslag om teatrets ophør og likvidation kan kun vedtages, når mindst 2/3 af bestyrelsens medlemmer stemmer for forslaget på to på hinanden følgende og med mindst 1 måneds mellemrum afholdte bestyrelsesmøder. Beslutningen skal for at være gyldig godkendes af teatrets hovedtilskudsyder.
- § 14.2 Ved teatrets ophør udloddes eventuel nettokapital til almennyttige teaterformål efter afregning af eventuel selskabsskat efter indstilling fra den afgående bestyrelse til godkendelse og endelig afgørelse hos hovedtilskudsyder.

## **§ 15 Ikrafttræden**

- § 15.1 Vedtægterne træder i kraft den 1. juli 2012, med tilhørende ændringer pr. 1. december 2014, 20. november 2018, 26. marts 2019 og 22. november 2022

Trine Spliid Bech

---

Trine Spliid Bech

Jesper Kinch-Jensen

---

Jesper Kinch-Jensen

Anne Josephsen

---

Anne Josephsen

Thomas Enemark Lund

---

Thomas Enemark Lundtofte

---

xxxxxxx

Sophie Villsen

---

Sophie Villsen


Zenia Hansen

---


Zenia Hansen




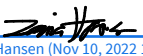
**Signature:**   
Sophie Villsen (Nov 7, 2022 18:54 GMT+1)  
**Email:** sophievillsen@gmail.com

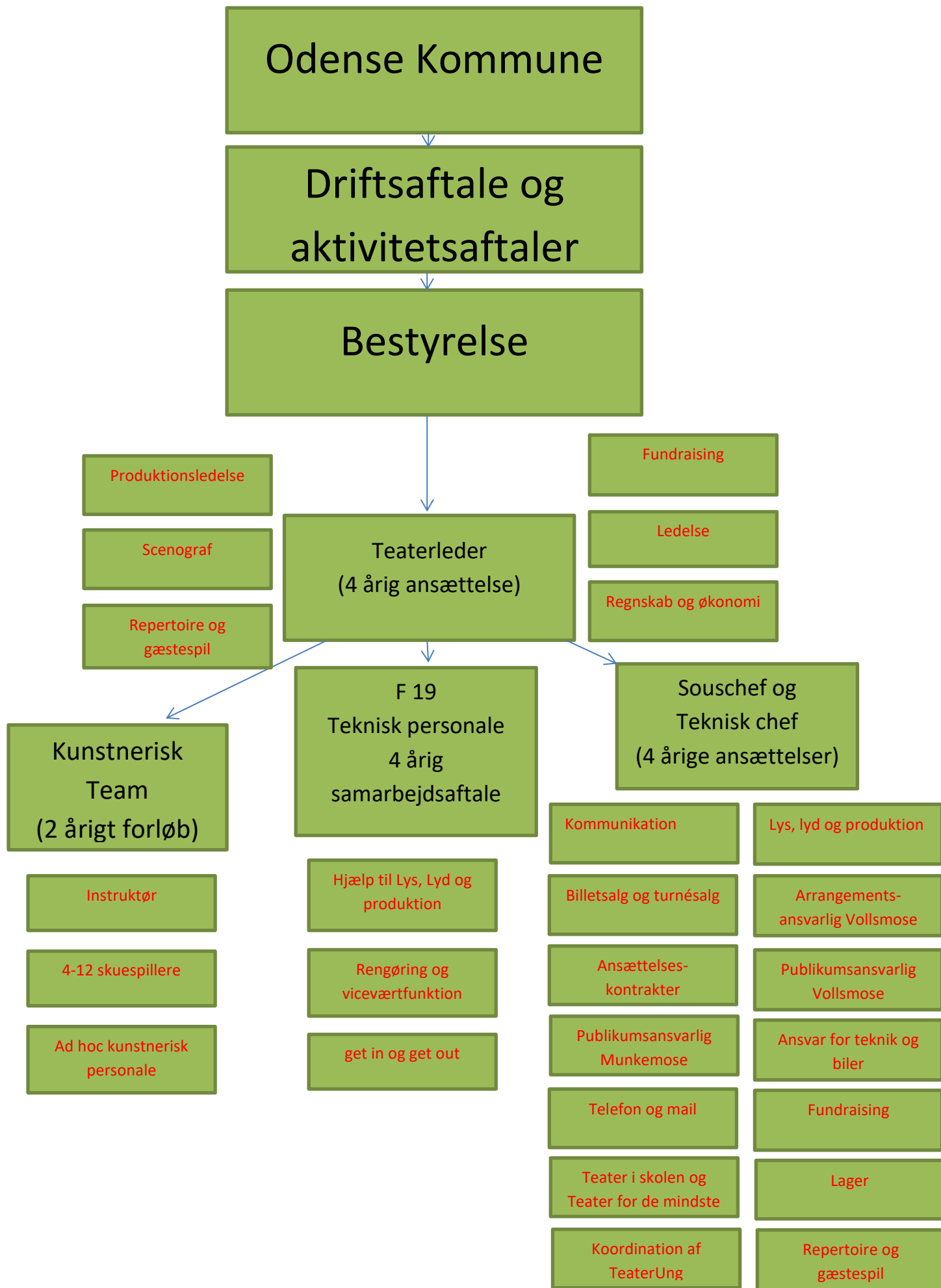
**Signature:**   
**Email:** trine.spliid@hotmail.com

**Signature:** *Thomas Enemark Lundtofte*  
Thomas Enemark Lundtofte (Nov 9, 2022 08:51 GMT+1)  
**Email:** thomas@sdu.dk

**Signature:**   
Jesper Kinch-Jensen (Nov 10, 2022 07:34 GMT+1)  
**Email:** kinchjensen@gmail.com

**Signature:**   
Anne Sephsen (Nov 10, 2022 10:32 GMT+1)  
**Email:** anne@vestergade88.dk

**Signature:**   
Zenia Hansen (Nov 10, 2022 15:36 GMT+1)  
**Email:** zenia@hhansen.org



## Ansættelser sæson 2023-2024

Teaterleder:	Carsten Wittrock
Souschef:	Mira Eriksen
Teknisk chef:	Jesper Thestrup
Teknisk assistent:	Jesper Holm
Layout:	Mette Dahlquist
Instruktør:	Nils P Munk
Skuespillere:	Sune Skuldbøl Vraa Nielsen
	Nanna Schaumburg-Müller
	Anne-Karina Nikolajsen
	Thomas Guldberg Madsen
	Anders Valentinus Dam
	Anders Zoffmann
	Nanna W. Schwartzlose
	Heine Ankerdal
	Bo Larsen
	Jens Andersen
	Betina Grove
	Martine Levinsen

# BESTYRELSE

Teatret er en selvejende institution med en bestyrelse bestående af:



Sophie Villen  
Bestyrelsesleder



Thomas Enemark  
Lundtofte  
Vicebestyrelsesled  
er



Zenia Hansen



Jesper Kinch  
Jensen



Trine Spliid Bech



Anne Josephsen

## BILAG TIL DRIFSAFTALE

### Brugsretsaf tale på bygninger / lokaler Filosofgangen 19

#### Formål

Formålet med denne brugsaf tale er at fastlægge, sammenlægge og videreføre tidligere aftaler af d.09.03.2016 samt allonge af d. 12.06.2019 samt retningslinjer og værdi for anvendelse af bygningen Filosofgangen 19, 5000 Odense C.

#### § 1. Aftalens parter

Stk. 1 Denne aftale er indgået mellem **Nørregaards Teater, Den Fynske Opera og Teater Momentum** som **Bruger** af bygningen og **Odense Kommune, By- og kulturforvaltningen**, som **Ejer** af bygningen.

Stk. 2 Aftalen beskriver rettigheder og forpligtelser omkring brugen af bygningerne, benævnt Filosofgangen 19, 5000 Odense C matr.nr. 677 b Odense Bygrunde.

Stk. 3 Nærværende supplerer driftsaftalerne. j.no. 20.01.10-P27-3-22 (Nørregaards Teatret), 20.01.10-P27-2-22 (Den Fynske Opera), 20.01.10-P27-1-22 (Teater Momentum) gældende fra 1. juli 2023 til 30. juni 2027 mellem hhv. Nørregaards Teater, Den Fynske Opera og Teater Momentum og Odense Kommune, Kultursekretariatet.

#### § 2. Bygninger / lokaler

Stk. 1 **Bruger** får fuld rådighed over hele ejendommen, der er beliggende på Filosofgangen 19 Lokalerne har en størrelse på i alt 2.545,1 m<sup>2</sup>.

Som **bilag 1** vedlægges plantegning over de udlånte lokaler.

Stk. 2 Ejendommen Filosofgangen 19 er omfattet af Lokalplan 27A vedtaget d. 17.01.1978 og 0-786 vedtaget d. 23.08.2017. Lokalplanområdet er udlagt til butikker m.m.

#### § 3. Anvendelse

Stk. 1 Ejendommene skal anvendes til teatervirksomhed samt hertil knyttet accessorisk virksomhed jfr. institutionens driftsaftale med Odense Kommune, Fritid og Kultur, og må ikke uden **Ejers** skriftlige samtykke benyttes til andre formål end ovennævnte.

Stk. 2 Det udlånte må ikke uden **Ejers** samtykke udlånes eller udlejes til andre.

#### §4. Låneperiode og ophør

Stk. 1 Ejendommen stilles vederlagsfrit til rådighed for **Bruger** i perioden **1. juli 2023 - 30. juni 2027** som aftalt i driftsaftalen med Odense Kommune, Fritid og Kultur. Hvis driftsaftalen ophører, ophører denne brugsretsaf tale samtidig.

Stk. 2 Ved brugsretsaf talens ophør skal det lånte leveres tilbage i samme stand som ved aftaleindgåelsen, bortset fra almindelig slid og ælde.

Stk. 3 Nærværende aftale bringer alle tidligere aftaler og kontrakter, såvel skriftlige som mundtlige, vedrørende brugen af det omhandlede, til ophør.

## **§5 Bruger's forpligtelser**

Stk. 1 **Bruger** har det daglige tilsyn med lokalerne og skal gennem den daglige administration og rengøring sikre, at disse til enhver tid fremstår i en god vedligeholdelsesmæssig standard. Uregelmæssigheder skal straks meddeles til ejer.

Stk. 2 Den til enhver tid ansatte teknisk chef i Filosofo gangen 19 fungerer som brugers kontaktperson til kommunen i relation til brugsrets aftalen og dermed ansvarlig for aftalens krav om besigtigelser og meddelelser.

Stk. 3 **Brugers** finansiering og drift af udvalgte funktioner, der skal sikre korrekt anvendelse og vedligehold af bygningen i henhold til nærværende aftale om brugsret. Fastlægges og reguleres ved en samarbejdsaftale mellem de institutioner, der udgør brugeren af bygningen. Samarbejdsaftalen skal være godkendt af Odense Kommune.

Stk. 4 **Bruger** afholder selv udgifter til vedligehold af lokalerne, **jf. vedhæftede tjekliste bilag 2** samt til indvendig renhold.

Det er aftalt, at **Ejer** afholder al udvendig renhold, herunder de ud for arealet værende fortøve, samt veje og gader indtil midterlinjen, **jf. vedhæftede tjekliste bilag 2**.

Stk. 5 **Bruger** er forpligtet til at kontakte **Ejer**, hvis der er behov for at foretage væsentlige bygningsmæssige ændringer i de lokaler, der er stillet til rådighed.

Stk. 6 Ændringer i form af modernisering og/eller ombygninger kan alene ske efter forudgående skriftlig godkendelse fra **Ejer**. Derudover er det **Bruger's** eget ansvar, at aftalte ændringer af bygninger eller installationer, er godkendt i henhold til gældende lovgivning.

Stk. 7 **Bruger** skal i videst muligt omfang begrænse forbruget af el, vand og varme samt anvende energibesparende løsninger, hvor dette er muligt. **Bruger** skal efter påbud fra **Ejer** skifte til energibesparende løsninger. **Ejer** vil meget gerne være behjælpelig med at vurdere hvilke krav/anbefalinger, der vil kunne stilles til bygningen, og hvordan det kan formuleres.

Stk. 8 **Bruger** og dennes brugere er underlagt dansk rets almindelige regler om erstatning i kontraktforhold. Det vil sige, at **Bruger** er erstatningsansvarlig for skader af enhver art på ejendommen, herunder fast inventar, forvoldt af denne eller dennes brugere.

Stk. 9 Såfremt **Ejer** konstaterer væsentlige vedligeholdelsesmangler, skal **Bruger** straks - og inden 30 dage - udbedre på forlangende.

Stk. 10 Jf. Odense Kommunes rygepolitik er det ikke tilladt, at ryge i Odense Kommunes bygninger, materiel og udendørsarealer. Det er **Bruger's** ansvar at sørge for, at rygeforbuddet overholdes.

## **§ 6 Ejers forpligtelser**

Stk. 1 **Ejer** stiller bygningerne vederlagsfrit til rådighed for **Bruger** i driftsaftalens løbetid.

Huslejen repræsenterer en anslået værdi på 1.413.000 kr. årligt (2022 niveau). Værdien reguleres efter nettoindekset hver den 1/1 med udgangspunkt i oktoberindekset forud.

Stk. 2 **Ejer** afholder udgifter vedrørende husets forbrug af el, vand, varme og øvrige forbrugsafgifter

Forbruget repræsenterer en anslået værdi på 555.020 kr. årligt (2022 niveau).

Stk. 3 **Ejer** afholder udgifterne til forsikring, ejendomsskat og øvrige driftsudgifter i bygningen.

Driftsudgifterne repræsenterer en anslået værdi på 91.010 kr. årligt (2022 niveau).

Stk. 4 Udgifter til indvendig/udvendig vedligehold og eventuel fornyelse afholdes af **Ejer** og **Bruger** jf. tjekliste bilag 2 til nærværende aftale.

Stk. 5 **Ejer** og **Bruger** skal aftale møde én gang årligt, senest i **november** måned for gennemgang af bygningen / lokalerne og udfærdige rapport over vedligeholdelsestilstanden. **Ejer** indkalder.

## **§ 7 Misligholdelse og opsigelse af bygninger**

Stk. 1 **Ejer** og **Bruger** kan begge opsigte aftalen med 3 måneders varsel til udgangen af et kalenderår.

Stk. 2 **Ejer** kan ved væsentlig misligholdelse af brugsretsaf-talen bringe denne til øjeblikkeligt ophør.

Som væsentlig misligholdelse forstås bl.a. udeblivelse af indsatser til indfrielse af visioner og fokusområder jr. § 9 i driftsaftalen samt nedgang i aktivitetsniveau jf. § 10 i driftsaftalen og udeblivende markedsføring af aktiviteter. Ændring af organisationsform og virksomhedens formål samt væsentlig reduktion af tilskud fra andre tilskudsydere kan ligeledes betragtes som væsentlige ændringer i udbudsvilkårene. Såfremt **Bruger** ikke overholder den gældende samarbejdsaftale jf. §7 i driftsaftalerne, betragtes dette ligeledes som en væsentlig misligholdelse. De nævnte eksempler er ikke udtømmende for, hvad der kan betragtes som væsentlig misligholdelse.

## **§ 8 Revision / forlængelse af aftale**

Stk. 1 Revision/forlængelse af nærværende aftale sker samtidig med revisionen af driftsaftalen mellem **Bruger** og **Ejer** for perioden 1. juli 2023 – 30. juni 2027.

## **§ 9 Forsikring**

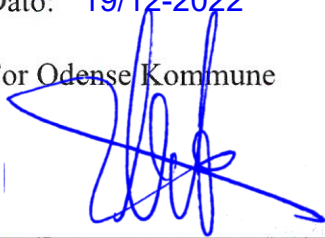
Stk. 1 **Bruger** er forpligtet til, at foranledige egne aktiviteter og effekter forsikret.

## **§ 10 Erhvervslejeloven**

Stk. 1 Opmærksomheden skal henledes på, at Erhvervslejeloven ikke finder anvendelse i denne aftale.

Dato: 19/12-2022

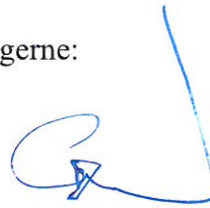
For Odense Kommune



Odense Kommune, Kultursekretariatet

Dato: 24.10.2022

For brugerne:



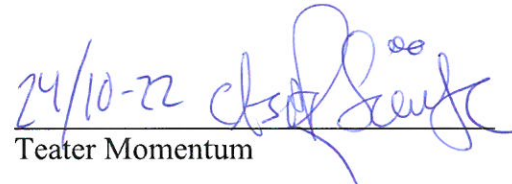
Nørregaards Teater

24/10-22



Den Fynske Opera

24/10-22



Teater Momentum



**Bilag til driftsaftale  
mellem  
Odense Kommune  
og  
Nørregaards Teater  
(cvr.nr. 34 53 80 77)**

**Allonge til brugsretsaf-talen af d. 11.01.2018 på bygninger / lokaler**

Der er aftalt følgende ændringer til gældende brugsretsaf-tale.

**§ 1. Aftalens parter**

Stk. 2 Aftalen beskriver rettigheder og forpligtelser omkring brugen af lokalerne i bygningen benævnt Risingsvej 122, 5240 Odense NØ (tidligere Vollsmose Allé 14), matr.nr. 2 cr Skt. Jørgensmark, Odense Jorder.

Stk. 3 Nærværende aftale supplerer Aktivitetsaftale af juni 2022 (jour.nr. 20.01.10-P27-3-22) gældende fra 01.07.2023 til 30.06.2027, **mellem Odense Kommune, Fritid og Kultur og Nørregaards Teater.**

Stk. 2 Ejendommen Risingsvej 122 er omfattet af Lokalplan 1-562 fra 2001, 1-863 fra 2018 og tillæg 1- Nye veje i Vollsmose af d. 27.08.2020, Rammelokalplan 1-910 fra 2021 samt Nye veje i Vollsmose 1-863 fra 2018. Lokalplanområdet er udlagt til blandet boligområde samt offentligt og privat serviceområde.

**§ 3. Anvendelse**

Stk. 2 Det udlånte må ikke uden **Ejers** samtykke udlånes eller udlejes til kommercielle formål eller til andre udover det aftalte i driftsaftalen mellem Odense Kommune og Nørregaards Teater.

**§4. Låneperiode og ophør**

Stk. 1 Ejendommen stilles vederlagsfrit til rådighed for **Bruger** i perioden 01.07.2023 til 30.06.2027, som aftalt i driftsaftalen med Odense Kommune, Fritid og Kultur. Ophører driftsaftalen, ophører denne brugsretsaf-tale samtidig.

**§5 Bruger's forpligtelser**

Stk. 8 Jf. Odense Kommunes rygepolitik er det ikke tilladt, at ryge i Odense Kommunes bygninger, materiel og udendørsarealer. Det er **Bruger's** ansvar at sørge for, at rygeforbuddet overholdes.

**§ 6 Ejers forpligtelser**

Stk. 1 **Ejer** stiller lokalerne vederlagsfrit til rådighed for **Bruger** i aktivitetsaftalens løbetid. (Huslejen repræsenterer en anslået værdi på 342.158 kr. årligt (2022 niveau)).

Værdien reguleres efter nettopristallet hver den 1/1 med udgangspunkt i oktoberindekset forud.

**Stk. 2 Ejer** afholder udgifter vedrørende husets forbrug af el, vand, varme og øvrige forbrugsafgifter.  
(Forbruget repræsenterer en anslået værdi på 69.715 kr. årligt (2022 niveau)).

**Stk. 3 Ejer** afholder udgifterne til forsikring (brand, bygning og storm), ejendomsskat, elevator, afskrivninger, administration m.m.  
(Driftsudgifterne repræsenterer en anslået værdi på 35.396 kr. årligt (2022 niveau)).

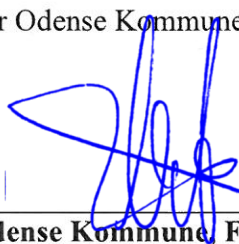
**Stk. 4 Ejer** afholder al indvendig og udvendig renhold og vedligeholdelse på niveau med bygningens øvrige offentlige arealer og i det omfang, der er den nødvendige adgang til lokalerne, jfr. vedhæftede Tjekliste, **Bilag 2**, til nærværende aftale.  
(Rengøringen repræsenterer en anslået værdi på 139.104 kr. årligt (2022 niveau)).

#### § 8 **Revision / forlængelse af aftale**

**Stk. 1** Revision/forlængelse af nærværende aftale sker samtidig med revisionen af driftsaftalen mellem **Bruger** og **Ejer** indgået juni 2022, for perioden 01.07.2023 til og med 30.06.2027.

Dato: 19/12-2022

For Odense Kommune

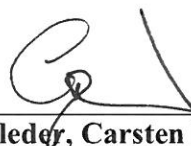


Odense Kommune, Fritid og Kultur

Dato:

31/10 - 2022

For Den Selvejende Institution  
Nørregaards Teater



Teaterleder, Carsten Massov Wittrock

**Samarbejdsaftale mellem  
Den Fynske Opera, Teater Momentum og Nørregaards Teater  
om driften af Filosofgangen 19 for perioden 1.7. 2023 - 30. juni 2027, samt reguleringen af det  
fælles projekt TeaterUng**

Den Fynske Opera, Teater Momentum og Nørregaards Teater indgår hermed samarbejdsaftale om driften af Filosofgangen 19 5000 Odense, herefter kaldet F19 og det fælles projekt TeaterUng. Aftalen anfægter ikke det enkelte teaters ret til frit og uafhængigt at træffe bestemmelse om repertoire, engagementer og øvrige kunstneriske og administrative spørgsmål.

## **1. Formål**

1.1 Formålet med denne samarbejdsaftale er at fastsætte rammerne for den fælles drift af F19. Disse rammer skal sørge for at F19 og dets faciliteter vedligeholdes, rengøres og forbedres, således at teatrenes drift sikres optimale forhold og således at publikumsfaciliteterne og de fælles faciliteter fremstår indbydende og i god stand. Formålet er desuden:

- At sikre en høj belægningsgrad af offentlige arrangementer i F19's sale og foyerer til gavn for publikum
- At fastlægge klare retningslinjer og principper for reservation af F19's sale og foyerer
- At sikre en hensigtsmæssig fælles udnyttelse af F19's sale og foyerer, der understøtter, at hvert teater kan opfylde sine aktivitetsmål og fokusområder for udvikling i henhold til driftsaftaler og samtidig realisere økonomiske samdriftsfordele.
- At sikre et godt socialt miljø i hele F19.
- At sikre en optimal afvikling og udvikling af TeaterUng

## **2. Økonomisk forudsætning (alle beløb i 2022 tal, beløb pristalsreguleres løbende)**

2.1 Aftalen forudsætter en årlig betaling fra de tre teatre på samlet kr. 1.152.000, hvilket fremkommer ved en grundafgift fra hvert teater på kr. 164.000 pr. teater og derudover et vedligeholdelsesgebyr fra hvert teater, som beregnes med et forholdstal på de sidste kr. 660.000 svarende til andel af brug af lokalerne (herefter anvendelsesgrad). Derudover finansieres projektet TeaterUng af en selvstændig kommunal bevilling og aktivitetsaftale.

2.2 Anvendelsesgraden beregnes ud fra den indeværende sæsons reservation/brug af sale (fastlåst ultimo november forud for den pågældende sæson), hvor der indregnes en vægtning af salens funktionsgrad og publikumsantal (max.). Der foretages en endelig økonomisk udregning i marts forud for hver sæson og en efterbetaling hvis det endelige forbrug er højere end budgettallet. Salene vægtes således DFO (200), Momentum (130), NRT (80), Biografen (40), Prøvesalen (20) og de respektive foyerområder med ½ vægtning af den tilhørende sal.

2.3 Teatrene råder over et antal arbejdstimer svarende til 320 timer, som kan benyttes fra F19 enheden (teknik og/eller ekstra rengøring i sale og kontorer).

2.4 De tre teatre er ved aftalens indgåelse enige om fastansættelse af en tekniker (37 timer pr. uge) og en ½ tidsansat vicevært, derudover en rengøringsløsning med ansatte eller en kombination af ansatte og et rengøringsfirma.

2.5 Alle teatre får som udgangspunkt rengjort deres kontorer hver uge, alle publikumsarealer og fællesarealer og toiletter ca. 150 gange om året.

2.6 Vedligeholdelsesopgaver og viceværtfunktionen på de tre teatre er indeholdt i driften af F19.

### **3. Ledelse og samarbejdsudvalg**

3.1 De til enhver tid siddende teaterledere/ledelser udgør ledelsen i F19, disse har ansvaret for økonomi og ansættelser i F19 enheden. Ledelsen godkender det årlige budget samt årsregnskabet for den fælles drift.

3.2 Til varetagelse af aftalens formål og hermed driften af F19 nedsættes et samarbejdsudvalg, som består af de tre respektive teatres ledere/ledelser eller deres suppleanter og den tekniske chef for F19 og viceværten for F19.

3.3 De tre teatres repræsentanter udgør de stemmeberettigede medlemmer af samarbejdsudvalget, den tekniske chef og viceværten har tale og møderet på møderne.

3.4 Samarbejdsudvalget holder møde en gang hver måned.

På hvert møde behandles følgende punkter:

1. Status for driften herunder aktuelle tiltag eller problemer i huset.
2. Status for økonomien herunder fremlæggelse af statusrapport.
3. Status på TeaterUng
4. Rapportering fra de tre teatre
5. Beslutning om iværksættelse af større istandsættelser eller forbedringer.
6. Øvrige punkter.
7. Næste møde.
8. Gennemgang af beslutninger truffet på nærværende møde.

3.5 Der føres online dagsorden og referat.

3.6 Udvalget er beslutningsdygtigt, når over halvdelen af udvalgets stemmeberettigede medlemmer er til stede. Beslutninger skal søges truffet ved enighed. Såfremt dette ikke kan opnås træffes beslutninger ved almindelig stemmeflerhed.

3.7 Beslutninger, der pålægger det enkelte teater udgifter eller fratager et teater rådighed over et lokale som fastlagt ved godkendt reservation eller plantegning, kan kun træffes ved enstemmighed og ved tilstedeværelse af alle tre teatre.

3.8 Samarbejdsudvalget udpeger et administrerende teater der ansætter personalet til varetagelsen af de fælles servicefunktioner.

3.9 Samarbejdsudvalget har i udgangspunktet ansvar for at godkende teatrenes anmodninger om reservationer af sale og foyerer, men kan uddelegere ansvaret delvist til det administrerende teater.

#### 4. Lokalefordeling

4.1 Lokaler til kontor, teknik, møder, værksted, depot, lager, gang, fællesrum, køkken og toilet er som udgangspunkt fordelt til de enkelte teatres brug eller til fælles brug ved brugsretsaftalens plantegning.

4.2 Ændringer af lokalefordelingen besluttet ved enstemmighed i samarbejdsudvalget.

#### 5. Reservation af sale og foyerer

F19 indeholder følgende sale og foyerer, som er omfattet af reglerne i dette afsnit: "Den Fynske Opera", "Teater Momentum", "Nørregaards Teater", "Biografen", "Prøvesalen", "DFO foyer", "Momentum foyer" og "Nørregaards foyer"

5.1 Ved reservation af salene har teatrenes egen- og samproduktioner og egne offentlige opførelser fortrin, hernæst prioriteres i nævnte rækkefølge offentlige professionelle scenekunstneriske opførelser, offentlige vækstlag teater/musikopførelser og øvrige kulturarrangementer, møde/workshop/prøveaktiviteter med eksterne samarbejdspartnere og andre aktiviteter relateret til teater og øvrig kultur.

5.2 Teaterhusets foyerer er alle fællesarealer med hvert deres formål og skal af navn afspejle dette. Reservationer af offentlige arrangementer/åbningstid har fortrin i foyererne, herunder i særlig grad hvis det offentlige arrangement/åbningstid sker før/efter en forestilling, og hvis denne forestilling er i tilstødende sal.

5.3 Et teater kan ikke blive opkrævet leje for brug af et lokale ud over det årlige vedligeholdelsesgebyr

5.4 Særlige forhold gældende salen "Den Fynske Opera":

- Henholdsvis Nørregaards Teater og Teater Momentum har ret til 25 dages scenekunst (prøver/workshops/forestillinger) i "Den Fynske Opera" (indenfor perioden 15. august – 15. maj). Dage fordeles gennem to møder et primo november hvor der udveksles ønsker og endeligt af samarbejdsudvalget på et opfølgende møde inden udgangen november før sæsonens start hvor dage og økonomi fastlægges og der kan herefter byttes indbyrdes.
- Resten af dagene har reservationer aktiviteter af Den Fynske Opera i relation til opera/musikdramatik fortrin.
- Salen "Den Fynske Opera" skal i udgangspunkt være indrettet til at rumme mindst 200 publikummer på publikumsopbygningen.

5.5 Særlige forhold gældende huset foyerområder

En foyer kan fortrinsvis bookes i forbindelse med et åbent arrangement i tilhørende sal, derefter prioriteret i nævnte rækkefølge, professionelle scenekunstneriske arrangementer med offentlig adgang, scenekunstrelaterede arrangementer med offentlig adgang, øvrige kulturarrangementer herunder vækstlags, litteratur og musikalske arrangementer med offentlig adgang, prøveaktiviteter i forbindelse med egenproduktioner, andre aktiviteter herunder møder og aktiviteter med eksterne samarbejdspartnere.

## **6. TeaterUng**

Er et selvstændigt projekt drevet af de tre teatre, med formål at nå bredere ud med scenekunstneriske oplevelser til ungdomspublikummet, specielt til ungdomsuddannelserne i Odense Kommune og i særlig grad til unge der føler sig udenfor fællesskabet.

6.1 Teatrene lægger i fællesskab repertoire for TeaterUng i november måned forud for en sæson. Repertoiret søges planlagt i enighed. Teatrene har dog ved uenighed hver især ret til at fastsætte 15 % af repertoiret i forhold til sit kunstneriske udtryk, derudover forhandles repertoiret frem til enighed herunder også indkøb af fælles gæstespil. I yderste konsekvens besluttes de resterende 55 % af repertoiret ved stemmeflerhed.

6.2 Antallet af det totale udbudte billetter og teatrenes egen andel af udbudte billetter afgør fordelingsnøglen af antal solgte billetter og den dermed tilhørende økonomi (billetindtægt og billetter til indberetning til formidlingsordningen). Det betyder at alle forestillinger i ordningen indgår i alle tre teatres repertoire og dermed det tilhørende billetsalg (med det beregnede fordelingstal).

6.3 Det kommunale tilskud til TeaterUng udbetales til Nørregaards Teater der varetager regnskabsadministrationen og regnskabsaflæggelsen for TeaterUng.

6.4 Planlægningen og prioriteringen af salgsindsatsen overfor målgruppen besluttes løbende af de tre teatre i fællesskab.

## **7. Samarbejdsudvalgets og ledelsen i øvrigt**

7.1 Ledelsens opgave er nøje at følge den fælles drift af F19 og fastlægge mål og strategier for denne drift.

7.2 Ledelsen for F19 er sammen med administrationen af driften ansvarlige for, at det årlige budget overholdes.

## **8. Det administrerende teaters opgaver**

8.1 Administrationen varetages af det administrerende og for dette betales et årligt beløb på kr. 50.000, som dækker administrationsløn, div. arbejdsgiver- og løsøreforsikringer, sociale omkostninger ved ansættelse af personale, revision samt kontorartikler og forbrugstoffer.

8.2 Det administrerende teater varetager den daglige administration af fællesdriften herunder bl.a. mødeindkaldelse, mødeledelse og protokol, budgetstyring, bogføring, budgetlæggelse, regnskabsaflæggelse, lønudbetalinger, udarbejdelse af ansættelseskontrakter og arbejdsbeskrivelser, indberetninger til Skat.

8.3 Det administrerende teater har over for samarbejdsudvalget det økonomiske ansvar for den fælles drift af F19. Det påhviler det administrerende teater at overholde det vedtagne driftsbudget.

8.4 Budget og regnskab for den fælles drift skal opgøres særskilt i forhold til teatrets eget regnskab.

8.5 Det administrerende teater skal hvert år inden 1. april fremlægge et budget for den kommende sæson for samarbejdsudvalget til diskussion og vedtagelse.

8.6 Det administrerende teater skal hvert år inden udgangen af november måned fremlægge et årsregnskab for samarbejdsudvalget til godkendelse. Årsregnskabet skal endvidere fremgå af teatrets samlede årsregnskab.

8.7 Det administrerende teater skal løbende orientere samarbejdsudvalget om regnskabets status og mindst hver anden måned forelægge en statusrapport. Teatret skal drage omsorg for, at driftsregnskabet og bogholderi er tilrettelagt på betryggende måde og i overensstemmelse med gældende forskrifter.

8.8 Anskaffelser af enhver art, undtaget genanskaffelser af inventar tilhørende Odense Kommune, finansieret over det fælles driftsbudget ejes af de tre teatre i forening. Hvis et teater fraflytter F19 tilfalder alle fælles anskaffelser de tilbageværende teatre. Såfremt alle tre teatre fraflytter F19 deles tilbageværende anskaffelser ligeligt mellem teatrene.

8.9 Det påhviler det administrerende teater at udarbejde og opdatere regneark med beregning af anvendelsesgrad af husets sale og foyerområder.

## **9. Det ansatte personale**

9.1 Det ansatte personale står for drift, vedligeholdelse, rengøring og forbedringer af F19 ud fra de overordnede retningslinjer som samarbejdsudvalget har udstukket.

9.2 Den til enhver tid ansatte tekniske chef fungerer som kontaktperson til kommunen i relation til brugsretsaftalen og dermed ansvar for aftalens krav om besigtigelser og meddelelsespligter.

9.3 Beslutninger om større vedligeholdelser eller forbedringer skal forelægges samarbejdsudvalget til godkendelse.

## **10. Informationspligt**

10.1 Hvert af de tre teatre, administrationsenheden og det ansatte personale skal straks gøre opmærksom på ethvert forhold, som parten bliver bekendt med, og som må antages at være af betydning for den fælles drift af F19.

## **11. Budget og regnskab**

11.1 Budget og regnskab følger teatrenes sæson.

Eventuelt overskud på driften indenfor kontraktperioden overføres til næste sæson og ved kontraktperiodens udløb fordeles dette ligeligt mellem de tre teatre.

## **12. Godkendelse**

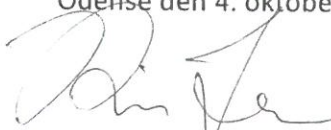
12.1 Samarbejdsaftalen har været forelagt hver af de tre teatrets bestyrelser til godkendelse. Efter bestyrelsernes godkendelse fremsendes samarbejdsaftalen til Odense Kommune til godkendelse.

## **13. Genforhandling og ophør**

13.1 Samarbejdsudvalget skal senest 1. september 2026 påbegynde drøftelser om indgåelse af en ny samarbejdsaftale.

13.2 Samarbejdsaftalen ophører med at eksistere såfremt et teater ikke længere har en driftsaftale med Odense Kommune eller fraflytter Filosofgangen 19.

Odense den 4. oktober 2022



Kim Bakdal Jensen  
Den Fynske Opera



Casper Tornhøj. Schärfe  
Teater Momentum



Carsten Wittrock  
Nørregaards Teater